

JAL FOUNDATION PROJECT REPORT

プロジェクト レポート 2019



# **Mission Statement**

JAL 財団は、航空の進歩と普及が生み出した新たな世界を、「航空文明社会」と定義づけ、その社会にふさわしい「地球人」の育成を目的とした交流促進など、様々な事業を展開しながら、人々が互いに理解・協力し合える平和な国際社会の実現と、さらなる航空の発展に寄与するよう邁進します。

JAL Foundation defines this era as a "New Global Age of Aviation"
brought forth by the spread and advancement of aviation.

Our purpose is to foster globally-minded citizens suitable to this era,
by promoting exchanges and developing various projects.

We strive to realize a world of mutual understanding and cooperation,
and contribute to the development of aviation.

JAL 財団は以下のことを活動テーマとして取り組みます
Themes of JAL Foundation

#### 未来への貢献 子供・青少年への育成活動

Contributing to the Future-Nurturing Children and Youth

#### 社会への貢献 環境保護への支援活動

Contributing to Society-Environmental Preservation Activities

#### 平和への貢献 国際親善・文化交流活動

Contributing to Peace-International Goodwill, Cultural Exchange

はじめに

公益財団法人 JAL 財団は、1990 年に「財団法人日航財団」として活動を開始して以来、青少年の国際交流活動を通じた地球的規模で考え行動できる人材の育成と日本文化の世界への発信、更には、地球環境を守っていくための大気観測等々、様々な事業を通じて豊かで平和な社会の実現に貢献することを目的に活動を行ってまいりました。設立以来 30 年にわたる事業の運営にあたり、多くの皆さまよりご支援、

ご指導を頂戴していることに対しまして、あらためて御礼申し上げます。

この度、2019 年度の事業概要につきまして、「プロジェクトレポート 2019」に取り 纏めましたのでご高覧いただければ幸いでございます。巻頭にあたりまして、JAL 財 団が取り組んでおります主要事業について、この 1 年間の活動をご紹介させていた だきます。

一つ目は、大学生・大学院生を対象とする「JAL スカラシッププログラム」についてです。昨年もアジア・オセアニアの各地から集った 26 名のスカラーが「防災・減災と SDGs]をテーマに研修と成果発表をおこないました。1975 年に日本航空によって始められたこのスカラシップは、1990 年より日航財団(現 JAL 財団)が引継ぎ、2019 年までに 50 回 /1,641 人の卒業生を数えるに至っています。JAL スカラシップは単に海外の若者に日本を見ていただくという観光を目的とするものではなく、3週間寝食を共にしながら、1つのテーマに取組み、成果発表という形で「結果を出す」という厳しいプログラムです。その過程の中で、様々な国・地域の若者たちが互いの違いを認め合い、最後には強い絆が生まれていきます。その絆は日本での3週間で終わることなく、今後何十年にもわたる国境を越えた人と人との強い信頼関係の礎となります。財団では、各国・地域でのスカラーの同窓会開催にも取り組んでおりますが、アジア・オセアニアの各地でリーダーとして活躍している JAL スカラシップ同窓生たちの層は厚みを増し、その輪が広がっています。今後もプログラムの魅力を一層高め、社会の平和と発展に貢献していく若者たちの育成に取り組んでまいります。

二つ目は「世界こどもハイクコンテスト」ですが、2019 年から開始した第 16 回のコンテストが 3 月に終了し、40 の国と地域から多くの作品の応募がございました。「世界こどもハイクコンテスト」は、1990 年に開始されて以来これまで、59 の国と地域から 70 万を超える作品が寄せられています。「俳句」を世界のこどもたちに紹介し、伝統ある日本文化を世界に発信するとともに、ハイクコンテストを通じて青少年の感性の涵養に微力ながら貢献することができたと思っております。なお、ハイクコンテストの実施にあたっては、各国の駐日大使館や駐在大使の皆さま、国内外の俳句協会や関連団体の皆さまに、多大なるご支援を頂戴しております。この機会に心より御礼を申し上げます。

三つ目は「大気観測事業」についてです。1984年に国際定期便による取組みとしては世界初となる大気観測が日本航空の航空機を使用して実施されました。その後実に36年の長きにわたってデータを取得してきていることとなります。今後も引き続き地球温暖化という社会課題の解決に取組み、持続可能な社会の実現に貢献できるよう、本事業に積極的に参画してまいります。

現在、私達は新型コロナウィルスという見えない敵からの挑戦を受け、その感染拡大を防ぐために、国家間の交流を制限し、また企業や個人の活動をも制約し、経済的な損失も覚悟しながら、この難局を乗り越えようと戦っています。このような危機的な状況下では、どうしても他者を批判し、自国や自分の社会のみを優先する考え方が台頭しがちですが、こうした排他的、利己的な考えを否定し、国境や地域の壁を乗り越えて互いを思いやり、各々の持つ強みや知見を生かしながら力を結集して、この未曽有の危機を乗り越えなければいけません。

また、2019 年は多くの大規模な森林火災も発生し貴重な自然環境が破壊されました。持続可能で豊かな社会を実現するためには、国や地域や社会セクターを超えた国際的な地球環境への取り組みが早急に求められています。

国境を超えて互いの歴史、文化、社会を知り、相互理解を深めることは、国際協力を促進し困難な国際的課題を解決していくうえで欠かせない重要な取り組みであると思います。JAL 財団といたしましては、今後も次世代を担う青少年を育成し国際交流を促進する事業、日本の文化を世界へ紹介する事業、大気観測等への積極的な取り組みを通じて、豊かで持続可能な国際社会の実現に向けて、微力ながら貢献して参りたいと考えております。つきましては、引き続き皆さまより倍旧のお力添えを賜りたく、何とぞ宜しくお願い申し上げます。

2020年6月

公益財団法人JAL財団 理事長 植木 義晴



Yoshiharu Ueki Chairman, JAL Foundation



### Greetings

The JAL Foundation has conducted diverse projects to contribute to the realization of a prosperous and peaceful society since 1990, when activities were initiated by its predecessor, the Incorporated Foundation Nikko Foundation (in Japanese). They include fostering global-minded citizens through international youth exchange programs, introducing Japanese culture to the world and cooperating with atmospheric observations to protect the global environment. I would like to thank everyone who assisted and guided us in the operation of our projects over the past 30 years.

I am pleased to present the JAL Foundation Project Report for 2019 and to take this opportunity to introduce three major projects conducted in 2019.

Firstly, the JAL Scholarship Program is an international exchange program for university and graduate school students. Last year, 26 scholars from the Asia-Oceania region conducted research and presented reports on the theme, "SDGs-Creating a Sustainable Society~What we can do for society and the next generation." Launched by Japan Airlines in 1975 and transferred to the Nikko Foundation (currently the JAL Foundation) in 1990, 50 sessions of the program have been held so far and a total of 1,641 students have graduated as of 2019. The program is not aimed to provide an opportunity for students to learn about Japan by visiting various sites. It is a rigorous program, requiring them to conduct research and deliver presentations of their findings on a specific theme while spending three weeks together. Through this process, they learn to acknowledge differences among countries and regions and foster a strong bond that does not end after their threeweek stay in Japan. If anything, it forms the basis for building strong, positive relationships that transcend national boundaries and continue for decades. The JAL Foundation also holds reunions for scholars and this alumni association continues to grow and expand. Some of the graduates serve as leaders in their respective countries or regions. We will continuously work to make the program a unique learning experience and nurture young people who will contribute to the betterment of society and world peace.

Secondly, the JAL Foundation held the 16th World Children's Haiku Contest from 2019 to March 2020 and received many outstanding works from 40 countries and regions. Since the initiation of the contest in 1990, we have received more than 700,000 works from 59 countries and regions. We feel that we were able to play a small part in introducing haiku, sharing our Japanese culture and fostering the sensitivity of children around the world. The contest is conducted with the strong support of Japanese embassies and ambassadors and domestic and international haiku associations and related organizations. We express our sincere gratitude for their tireless and sincere cooperation.

Thirdly, the CONTRAIL Project is the world's first project to continuously gather carbon dioxide data while operating international scheduled passenger flights. Launched in 1984, data spanning 36 years have been gathered using JAL aircraft. We will continue to actively participate in this project so that they may contribute to solving social issues such as global warming and creating a sustainable society.

We are currently faced with an unprecedented challenge; the new coronavirus. To prevent the spread of the virus, international exchanges have been limited, corporate and individual activities have been restricted, and we are fighting this global pandemic while aware of the severe economic consequences that have been forecast. In this crisis, there is a tendency to put priority on national interests and criticize others. However, this crisis must be overcome by eliminating exclusionary and egoistic thinking, promoting mutual understanding across national and regional boundaries, and taking coordinated action using our strengths and knowledge.

Furthermore, many large-scale forest fires broke out and destroyed our precious natural environment in 2019. To realize a sustainable and prosperous society, there is an urgent need to take international approaches to the global environment that transcend national, regional and social sectors.

I feel that it is essential to promoting international cooperation and tackling difficult international issues that we deepen mutual understanding of such heritages of other societies as history and culture. The JAL Foundation will endeavor to contribute to a rich and sustainable environment through international exchange programs that nurture future leaders, projects that introduce Japanese culture to the world, and collaborative initiatives such as the atmospheric observation project. We would appreciate your continued support and cooperation.

June 2020 Yoshiharu Ueki Chairman, JAL Foundation

# **目次** CONTENTS

<b>•</b>	Mission Statement	2
<b>•</b>	はじめに Greetings	3
<b>•</b>	目次 Contents	4
<b>•</b>	JAL 財団概要 Profile of JAL Foundation	5
<b>•</b>	JAL スカラシッププログラム JAL Scholarship Program	6
<b>\</b>	世界こどもハイク World Children's Haiku Contest	10
<b>\</b>	大気観測 Atmospheric Observation Project	12
<b>\</b>	「空の日」中学生主要空港派遣事業 Aviation Day-Study Tours to Major Airports for Junior High School Students	14
<b>\</b>	地球人育成プログラム Program for Fostering Globally-Minded Citizens	16
<b>\</b>	メディア Media Coverage	18
<b>•</b>	活動実績(1990-2019) Project History (1990-2019)	19
<b>•</b>	評議員・役員・賛助会員 Councilors, Directors, Auditors, Chairman, Supporting Members	36

# JAL 財団概要 Profile of JAL Foundation

#### 名 称

公益財団法人JAL財団

#### 設立

1990年4月16日

#### 目 的

本財団は、航空によってもたらされつつある新たな地球的規模の文明社会(以下「航空文明社会」という)の発展に関する事業、航空文明社会において地球的規模で考え行動できる人材(以下「地球人」という)の育成と交流に関する事業などを通じて、人類の発展と文明との調和を図り、もって豊かで平和な社会の実現に貢献するとともに航空の発展に寄与することを目的とする。

#### 事当

- 1. 海外有識者との知識交流等、航空文明社会における地球人の育成と交流を推進する事業
- 2. 日本の文化の海外紹介等、国際理解及び国際交流を 推進する事業
- 3. 航空文明社会の発展を推進するための調査・研究並びにその成果を実現するための事業
- 4. その他この法人の目的を達成するために必要な事業

#### 評議員•役員

評議員6名理事6名監事2名

(2020年3月31日現在)

#### 事務局

〒 140-0002 東京都品川区東品川二丁目 4 番 11 号 Tel.03-5460-3900 Fax.03-5460-5997 URL: http://www.jal-foundation.or.jp/

#### Name

JAL Foundation

#### **Foundation Date**

April 16,1990

#### Mission Statement

We at JAL Foundation is committed to carrying out projects which will contribute to a "New Global Age of Aviation" in the new century and to fostering various types of international exchanges which will help create globally-minded citizens for the global age. It is our hope that we can promote the realization of a prosperous and peaceful society in the 21st century, as well as the development of aviation.

#### **Outline of Projects**

- Educational projects and cultural exchanges aimed at fostering globally-minded citizens in a "New Global Age of Aviation"; Exchanges of ideas and information with foreign intellectuals.
- 2. Projects promoting international understanding and international exchanges; Introduction of Japanese culture to the world.
- 3. Research and study for the development of a "New Global Age of Aviation" and projects for its realization.
- 4. Other supplementary projects which contribute to the achievement of the mission of JAL Foundation.

#### Councilors, Directors, Auditors

- 6 Councilors
- 6 Directors
- 2 Auditors

(as of 31 March 2020)

#### Office Address

2-4-11 Higashi-shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002

Tel.03-5460-3900 Fax.03-5460-5997 URL: http://www.jal-foundation.or.jp/

# → JAL スカラシッププログラム

JAL スカラシッププログラムは、アジア・オセアニアの大学生を日本へ招待し、日本人学生との交流・研修や文化体験を通じて日本への理解や国境を越えた相互の理解を促進し、将来のアジア・オセアニア地域を担う若者を育成することを目的としている。

このプログラムは昭和 50 年 (1975 年) に日本航空によって開始され、平成 2 年 (1990 年) に発足した日航財団(現 JAL 財団)が運営を引き継ぎ、時代のニーズを反映させ、充実を図りつつ継続して来ており、これまでに 1,641 名の海外学生の参加を得ている。

※ 1975 年~ 2019 年の各国別参加者実績は、P20 を参照。

#### (1) アジア・オセアニア大学生対象プログラム

第50回となる今年度のプログラムは、14の国・地域より計26名の海外学生を招き、「①防災・減災②SDGs一持続可能な社会へ一防災・減災とSDGsについて考えよう。将来世代のために今私達ができること。」をテーマとして、日本語を使用して開催した。日本人の学生26名(石川地区含む)も、海外学生とともに研修やグループワークに臨み、交流を深めた。

#### 開催期間 2019年6月24日~7月16日(23日間)

	「①防災・減災 ② SDGs - 持続可能な社会へ- 防災・減災と
) – 4	SDGs について考えよう。将来世代のために今私達ができること。」

開催地 宮城県仙台市・石巻市・気仙沼市・岩手県陸前高田市・釜石市・ 遠野市、石川県金沢市、白山市、東京都渋谷区、東京都品川区 韓国 (ソウル・プサン) / 中国 (北京・上海・大連・天津・広州・ 香港)/ 台湾 (台北・高雄)/ベトナム (ハノイ・ホーチミン) / ミャンマー/ラオス/カンボジア/タイ/シンガポール/インド 参加者 ネシア/インド/グアム・ハワイ (アメリカ)/オーストラリアの

参 加 者 ネシア/インド/グアム・ハワイ (アメリカ) / オーストラリアの 各地にて公募・選抜された大学生 26 名 東京・石川・福岡地区で公募・選抜された日本人大学生 26 名 (東京 12 名、石川 14 名)

7大学、(公財) 石川県国際交流協会、石川県青年団協議会

協 カ アジアフォーラム in 石川実行委員会、(公財) 東日本鉄道文化財団、 (独法) 国際協力機構、白山市国際交流協会、白山市俳句協会 国土交通省、外務省、文部科学省、石川県、金沢市、白山市、 後 援 北國新聞社、(公財) 金沢コンペンションピューロー、石川県内

協 賛 日本航空(株)

開催概要 セミナー・グループワーク・公開発表会

今回初めて訪問した宮城県仙台市では、東北大学震災科学国際研究所 (IRIDeS) 所長 今村 文彦 氏より基調講演「東北大震災の実態と教訓」と題し、複合災害の観点から東日本大震災を解析し、津波の外力とその誘因、もたらした被害について写真と共に解説を頂き、津波について、より科学的に理解をすることができた。

引き続き訪問した石巻市立大川小学校跡地では、先の震災で亡くなられた74名の尊い命に対し、献花と黙とうを行った。佐藤 和隆さん(同小学校で三男を失った)のご解説のもと、学校内とその周辺を視察した。避難マニュアルが整備されていなかったこと、当日校長先生が不在であったこと等が複合的に重なり被害をもたらした点や、ご子息を失ったご遺族が、今日までどのような思いで過ごされてきたのかを理解することができた。南三陸ホテル観洋 伊藤俊氏による語り部バスでは、津波の襲来について、高野会館防災無線で最後まで避難を呼びかけていた南三陸防災庁舎の職員が被災される様子を写真

と共に解説を受けた。南三陸町の復興住宅の集会場では、多数の住民の皆様にご参集頂き、ご被災された当時の状況から、避難所生活、仮設住宅暮らしを経て、現在に至るまでどのように過ごされて来たのかを伺わせて頂く貴重な機会を得る事ができた。釜石では、旅館の宝来館女将の岩崎 昭子氏から、映像による災害発生時の状況説明、復興に向け街の人々で助け合っていったこと、若い世代に防災減災の意識を持ってほしい点を強調されていた。

石川県での「白山市プログラム」・「アジアフォーラム in 石川」 を経た 後、東京では、茨城大学大学院 政策・メディア研究科 野田 真里 氏に よる基調演題「我がこと」としての SDGs と災害・「より良い復興」のご講 演を頂いた。国連では、持続可能な社会は、今から実施しないともう間 に合わない状況にあると提唱している。Global と Local の両方の側面か ら実践していくことが重要であり、Think Globally, Act Locally の実践が 必要。社会を見るときには多角的に見る必要がある。日本の SDGs には 3本の柱がある(1)イノベーション(2)地方創生(3)人材育成。地域の活性化 に SDGs を活用するべく SDGs 未来都市を選定して、活用している。昨 年 29 都市、今年 31 都市が追加された点を学んだ。続いて JICA 国際 緊急援助隊事務局 湊 佑介氏の講演 「国際緊急援助隊の活動について」 と題し JICA が実施している、国際緊急援助隊の派遣に際して詳細な解 説があった。重要なことは受け入れ側の対応能力であり、受入れ対応能 力が不足すると、情報の混乱、錯綜、支援の重複・不足が発生し、結 果対応に遅れが生じてしまうとの事。 JICA 国際緊急援助隊派遣決定まで のプロセスや、過去の災害派遣を紹介するビデオが紹介され、JICA のプ 口が携わっている重大な援助任務の様子を体感することができた。

学生たちは、その後グループに分かれ、フィールドワークを実施し、そこで得られたものについて討論を重ね、本年のテーマに沿って「SDGs」をテーマにプレゼンにまとめ、プログラム終盤の公開シンポジウムにおいて発表を行った。なお、フィールドワークの一環として、東日本鉄道文化財団のご協力のもと、東京駅TESSEI 社を訪問し、社員のマインドが、「お客様からの笑顔・感謝」、「働く仲間からの承認」、「実践で手本示す先輩の存在」の3つによって支えられる点や、礼に始まって礼に終わる「TESSEI のおもてなし」を一人ひとりが実践することによって持続されることを学んだ。

#### ● アジアフォーラム in 石川

プログラム中盤では石川県を訪ね、同県、金沢市、石川県内の大学・ボランティア団体等と財団で組織するアジアフォーラム in 石川実行委員会の主催する「アジアフォーラム in 石川」のプログラムに参加した。

金沢工業大学 SDGs 推進センター長 平本 督太郎 氏のご演題「SDGs の精神と現時点での課題」では、SDGs の策定のルール作りの経緯、MDGs との相関関係の紹介があった。次の世代の SDGs に日本からもっと参画できるように、日本の学校教育にも取り入れられたこと、日本の SDGs 達成順位は、過去 5 年間では、11 位~ 18 位を推移していること、SDGs を実現していく上でのキーワードとその解説を中心に SDGs の考え方をご講義頂いた。

金沢エコライフくらぶ代表 青海 万里子氏からは「くらしの課題解決を SDGs で」と題し、市民レベルで活動について学んだ。 市民レベルで活動することにより、 柔軟なアイディアを入れられると共に、様々なレベル人達と、 すきま隙間での結び



東北大学 今村先生 基調講演 Keynote Presentation by Proff. Imamamura Touhoku Univ



大川小学校 Ookawa Primary School



釜石宝来館 岩崎女将と With Ms Iwasaki Landlady of Houraikan at Kamaishi

# > JAL Scholarship Program

The JAL Scholarship Program invites university students from the Asia-Oceania region to Japan each year to deepen their understanding of Japan and enhance mutual understanding beyond national borders through workshops and cultural exchanges with Japanese students with the aim to develop the next generation of leaders.

This program, launched in 1975 by Japan Airlines, was transferred to the JAL Foundation on its founding in 1990 and has been improved year by year to meet the needs of the times. A total of 1,641 overseas students have participated in the program so far. 

\*\*Please refer to Page 21 for the number of participants by country from 1975 to 2019.

#### (1) Program for Asia-Oceania University Students

The 50th program conducted in 2019 was held in Japanese on the theme "SDGs-Creating a Sustainable Society~What we can do for society and the next generation" with 26 participating students from 14 countries and regions. 26 Japanese students from Tokyo and Ishikawa joined them in training classes and group work, and deepened friendship with their international counterparts.

Deside	hara 04 - haha 10 0010 (02 daya)
Period	June 24 – July 16, 2019 (23 days)
Theme	"SDGs-Creating a Sustainable Society~What we can do for society and the next generation"
Venue	Sendai, Ishinomaki and Kesenuma in Miyagi Prefecture, Rikuzentakata, Kamaishi and Tono in Iwate Prefecture, Kanazawa and Hakusan in Ishikawa Prefecture, Shibuya-ku and Shinagawa-ku in Tokyo
Participants	26 university students publicly selected from: South Korea (Seoul, Busan), China (Beijing, Shanghai, Dalian, Tianjin, Guangzhou, Hong Kong), Taiwan (Taipei, Kaohsiung), Vietnam (Hanoi, Ho Chi Ming), Myanmar, Laos, Cambodia, Thailand, Singapore, Indonesia, India, Guam, Hawaii (USA), Australia. 26 Japanese university students publicly selected from Tokyo (12), Ishikawa (14)
Cooperation from	Asia Forum in Ishikawa Executive Committee, East Japan Railway Culture Foundation, Japan International Cooperation Agency, Hakusan International Association, Hakusan Haiku Association
Support from	Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Ministry of Foreign Affairs, Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology, Ishikawa Prefecture, Kanazawa City, Hakusan City, Hokkoku Newspaper, Kanazawa Convention Bureau, Ishikawa International Foundation, Ishikawa Seinendan Council, seven universities located in Ishikawa Prefecture
Sponsor	Japan Airlines Co., Ltd.
Outline of program	Seminars, group work, open presentation

In Sendai, Miyagi Prefecture, which we visited for the first time in the program, Fumihiko Imamura, Director of the International Research Institute for Earthquake Sciences (IRIDeS), Tohoku University, presented a keynote speech titled "Facts and Lessons from the Great East Japan Earthquake." He analyzed the earthquake from the perspective of multiple disasters, explained the external force, cause and damage of tsunami using photos, and provided a scientific understanding of tsunami.

At the previous site of the Ishimaki City Ookawa Elementary School, the students offered flowers and a silent prayer to the 74 victims of the earthquake. They were shown around the school by Mr. Sato, who had lost his third son there. He explained that multiple overlapping factors such as absence of the principal and an improper evacuation manual had contributed to the damage. The students learned of the emotions and lives of the bereaved families since that day. On the Storytelling Bus, Shun Ito of Minami Sanriku Hotel Kanyo showed photos and explained how Minami Sanriku Disaster Prevention Office staff continued to warn the residents of the tsunami. In the assembly room of public housing for disaster victims in Minami Sanriku Town, the residents

shared their experiences from the time the earthquake struck their town to life in the evacuation center and temporary housing. In Kamaishi, ryokan owner and manager of Horaikan, Akiko Iwasaki, gave an account of the situation while showing a video and emphasized the mutual efforts of local residents to rebuild the town and the need for young people to raise awareness of disaster prevention and reduction.

In Tokyo, Masato Noda of Media and Governance, Ibaraki University Graduate School stressed the need to treat the SDGs and disasters as our own problems and to improve restoration efforts. As the United Nations is advocating that we will not achieve a sustainable society unless we start now, it is important to respond both globally and locally, that is, Think Globally, Act Locally, and view society from a multilateral perspective. Japan's SDG policy is built on three pillars 1) Innovation; 2) Regional revitalization; and 3) Human resource development. In Japan's Future City Initiative, SDGs Future Cities have been selected to revitalize economics through the SDGs. Last year, 29 SDGs Future Cities were added, and this year, 31 were additionally registered. Yusuke Minato, Secretariat of JICA Japan Disaster Relief Team lectured on "Activities of Japan Disaster Relief Teams" and delivered an in-depth and informative talk. He explained that the response capability of the receiving side is important, otherwise it will lead to confusion, complication and redundancy or lack of support, and ultimately, delayed response. The students watched a video of the decision-making process for sending JICA Japan Disaster Relief Teams and past activities, and deepened their understanding of the important mission that JICA nrofessionals fulfill

Afterwards, the students divided into groups, conducted field work, held discussions on what they had learned, put together a report on this year's theme "SDGs" and presented it at an open symposium at the end of the program. As part of field work, the students visited TESSEI at Tokyo Station with the cooperation of the East Railway Culture Foundation, and learned that every staff keeps in mind three points at work; smiles and gratitude from customers, recognition by coworkers, and leaders as role models, and that TESSAI's hospitality is sustained by the practice to "start with bow, end with a bow."

#### Asia Forum in Ishikawa

Halfway in the program, the students participated in the Asia Forum in Ishikawa, hosted by the Asia Forum in Ishikawa Executive Committee, consisting of Ishikawa Prefecture, Kanazawa City, colleges and volunteer groups in Ishikawa, and the JAL Foundation.

In the lecture titled "SDGs Spirit and Present Challenges" by Tokutaro Hiramoto, Director of the SDGs Promotion Center, Kanazawa Institute of Technology, the students learned the rule-making process for establishing the SDGs and their correlation with the MDGs. Mr. Hiramoto explained that the SDGs have been included in the school curricula to increase Japan's participation in future efforts to achieve the SDGs, as Japan ranked 11th to 18th place in achievements over the past five years. He also explained the keywords to achieve the SDGs and their meanings.

Mariko Omi, representative of Kanazawa Eco Life Club, talked about "Solving Problems in Everyday Life through SDGs" and activities at the citizen level, which enable inclusion of flexible ideas and connections with people at various levels. She explained that failures are tolerable at the citizen level while the government would not accept failures, and that activities are possible in diverse fields, in which companies could not afford to enter for fear of failure. Further, successful activities can be reflected in government measures. In this way, the students learned that the impossible is possible.

Mikiko Nagai, Office Manager at the United Nations University Institute for Advanced Studies on Sustainability Operating Unit Ishikawa/Kanazawa (UN-OUIK) showed the students how individual behaviors impact global activities



金沢工業大学グローバルユースの皆様と共に With KIT Global Youth Member



兼六園にて At Kenroku Park



アジアフォーラム in 石川 Asia Forum in Ishikawa

# → JAL スカラシッププログラム

つきが検討できる。市民レベルでの実践であるため、失敗が許容される、行政は、 失敗が許されないし、企業は失敗を恐れて手が出せない領域に、市民レベル であるからこそ取り組めることが多数ある。成果がでれば、行政が施策に反映で きる。いろいろな分野とつながることや、いろいろな実験ができる。不可能だと思 われてきたことができるようになる点を学んだ。

国連大学サステイナビリティ高等研究所 OUIK 事務局長の永井 三岐子氏の、SDGs カードゲーム体験では、自らの行動が、経済メーター、環境メーター、社会メーターの動きを通じて、周りのグループと協力しない前半と、協力しあう後半のメーターの比較によって、どのように世界の活動に影響を与えるのかを解説と共に学んだ。

地元の日本人学生ともに、金沢市内での企業訪問やフィールドワークを行い、これより得た SDGs を実現するために必要な考え方について、グループ討議を重ね、最終日の公開シンポジウムにて 4 つのグループに分かれ、スカラーの視点からの発表を行った。

公開シンポジウム終了後に開催された「国際交流まつり」では、踊りと和太鼓の演奏に引き続き、民族衣装姿のスカラーたちによる民俗芸能などの出し物の披露、地元学生による出し物が披露され、地元の皆様との親睦交流が深められた。

日本の古き良き伝統文化に溢れる石川県ならではの体験型学習として、石川国際交流ラウンジにおいて、浴衣の着付け、茶室での裏千家の茶道、お琴の手ほどきを受け、日本の伝統文化に直に触れる貴重な機会を得ることができた。

#### ● 白山市プログラム

白山市のご後援のもと、実施する白山市プログラムでは、白山比咩神社 にて参拝体験をした後、千代女の里俳句館を訪問し、白山市俳句協会の 皆様より、俳句の創作をご指導頂き、スカラー達は思い思いの俳句創作に 取り組み、様々な題材の感受性豊かな俳句の発表を行った。金沢工業大 学グローバルユースの皆様とSDGs の基本講義を受けた後、金沢工業大 学で開発された SDGs カードゲームクロス を体験した。 この中でスカラー生 の出身国の特徴書き出し、それらを基に、リソースカードを作成し、各々の カードを作り上げ、金沢工業大学様より SDGs 胸章が、スカラー全員に贈 呈された。プログラム最終日には、白山市プログラム最終日には、白山市市 長 山田 憲昭 氏、白山市観光文化スポーツ部部長 山下 浩雅氏 を表敬訪 問した。白峰では、白山しらみね自然学校理事の 山口 隆氏と共に白山砂 防科学館を見学し SDGs の観点からご解説を頂いた。 白峰重要伝統的建 造物保存地区を散策し、外観が調和する美しい日本の古民家に多数触れ る機会を得た。東二口の「尾口のでくまわし」体験では、人形浄瑠璃に身 近に触れることができ、日本の伝統文化を感じとることができた。スカラーは 白山麓地区手取川ジオパーク・白山ユネスコエコパークの美しさを堪能した。 白山麓からの帰路に金沢工業大学地域防災科学研究所を訪問し、鉄筋 コンクリート劣化のメカニズムや、最先端の工業試験装置を通じて、金沢工 業大学が SDGs に資する研究開発に取り組んでいることを学んだ。

#### ● ホームステイ

家庭生活を体験してもらうことにより、日本人の生活習慣や行動様式に関する理解を促すことを目的として、東京地区、金沢地区で各々ホームステイを実施した。東京地区では日本航空グループ社員 OB/OG、石川地区では公募した地元の皆さまにホストファミリーをお引き受けいただいた。



JAL スカイミュージアム JAL Sky Museum



東京クロージングセミナー Tokyo Closing Seminar

### (2) 同窓会開催

当プログラムへ参加した歴代参加者が100名を超える国・地域において、新たに歴代参加者同士の交流関係を築き、財団、日本との繋がりを維持してもらうことを目的として、2013年よりJAL支店の協力を得つつ、同窓会(リュニオン)を開催している。2019年度は、タイ地区にて同窓会を開催し、歴代のスカラーの約3割にあたる約40名が集い、オリンピックをテーマに楽しく絆を深めることができた。

#### (3) 日中交流事業 中学生交流プログラム

日中両国の若い世代の交流を進め、両国のより良好な関係の構築に寄与するために、及び日中青少年推進年行事の一環として、若い世代に学びの場、絆を醸成する機会を通じて、将来の末永い両国の友好発展、平和貢献に資する人材を育成する「JAL スカラシッププログラム 日中交流事業」を2018年に続いて実施した。2018年9月に北京へ派遣した新潟市立五十嵐中学校の2年生8名が、2019年は、中国北京市育才中学校の2年生8名を新潟市で受け入れ、5日間にわたる交流プログラムを実施した。
のプログラム実施形能

- ・交流を深めるために2年間で日中を相互訪問する形態とする。
- ・相互訪問終了後も交流を維持してもらうために、特定の学校単位での 交流形態とし、原則として2年単位で対象校・地域を変更して実施する。
- ・相互の訪問期間を一週間弱程度とする。

② 今年度プログラム概要(新潟市訪問)

•訪問期間: 2019年10月16日~10月20日(5日間)

•訪問地 :新潟市 • 佐渡島市

·訪問者 : 北京市育才中学校 2 年生 8 名、引率教諭 1 名

•受入者 :新潟市立五十嵐中学校1年生8名、引率教諭1名

 協力 : 新潟市、新潟市教育委員会、北京市人民政府外事弁公室\*1)、 北京市西城区人民政府外事弁公室\*2) (\*1 Foreign Affairs Office The People's Government of Beijing Municipality)(\*2 Foreign and Overseas Chinese Affairs Office of Xicheng Desitric People's Government of Beijing Municipality)

•後援 :日中青少年交流年促進実行委員会

協賛 :日本航空(株)

・実施概要:五十嵐中学校では、2年生全員による歓迎会の後、英語、数学、美術の授業参加と日本の給食を一緒に食し、放課後は剣道、茶道、筝曲の部活体験を行った。新潟五十嵐中学校の生徒の家庭を訪問するホームステイでは、日本の家族と深い交流を図ると共に、日本の人々の普段の生活を知ることができた。翌日は、育才中学校の生徒と五十嵐中学校の生徒で佐渡島を訪問し、朱鷺の学習、砂金取り、たらい舟、和太鼓等の体験をした。最終日には、新潟北方文化博物館にて浴衣着付け体験、茶道、餅つきを体験し、日本の文化や、日本の故郷に触れることができた。お別れの会では、新潟市荒井副市長、孫中華人民共和国駐新潟総領事、新潟市前田教育長ホストファミリーのご家族の皆様をはじめとする新潟の関係者にもご参加頂き、生徒たちがお互いに出し物を披露し、JAL 折紙飛行機中日友好記念大会を行う傍ら、相互に将来再会することを約束した。



東京シンポジウム後 After Tokyo Symposium

# → JAL Scholarship Program

through a SDGs card game, comparing differences in economic, environmental and social meters when groups cooperate with other groups and otherwise.

The students, together with Japanese students, visited companies in Kanazawa, conducted fieldwork, held group discussions on ways to achieve the SDGs from what they learned, and then divided into four groups and gave presentations from the scholars' perspective at the open symposium on the final day.

After the symposium, the students took part in the International Exchange Festival, where they enjoyed dance and Japanese *taiko* drum performances, performances by local Japanese students, performed folk dances themselves in their national costumes, and thereby strengthened friendship with the community.

As a hands-on experience in Ishikawa Prefecture, which has many Japanese traditional cultural offerings, the students had the opportunity to wear *yukata*, attend a Ura-senke school tea ceremony, and learn to play the koto in the Ishikawa International Exchange Lounge.

#### Hakusan City Program (in Ishikawa Prefecture)

With the cooperation of Hakusan City, the students visited Shirayama Himeiinia and learned how to offer prayers. Then, they visited Chiyo-jo-no-sato Haiku Museum and composed sensitive haiku in Japanese with lessons from the Chair of the Hakusan City Haiku Society. After listening to the keynote speech on the SDGs with the SDGs Global Youth Innovators of Kanazawa Institute of Technology, the students played the SDGs card game "X (cross)" developed by the Institute. They wrote the features of their home country, and based on this, created resource cards of their own, and received SDGs pins from the Institute. On the last day of the program, the students paid a courtesy call on Mayor Noriaki Yamada of Hakusan City and Hiromasa Yamashita, Director, Tourism Culture Affairs and Sports. At Shiramine, they visited the Shirayama Sabou Science Museum with Takashi Yamaguchi, Director of NPO Hakusan Shiramine Nature School, who gave commentary from the perspective of SDGs. They walked through the Shiramine important traditional building preservation district and saw many beautiful Japanese traditional houses that blended with nature in a harmonious setting. Then they were introduced to traditional folk performing arts as they watched Oguchi no Dekumawashi at Higashi Futakuchihi, a puppet show. They thoroughly enjoyed the beautiful Hakusan Tedorigawa Geopark and Hakusan National Park and Eco Park of UNESCO at the foot of Mount Hakusan. On the way back, they visited the Regional Disaster Prevention Science Laboratory of Kanazawa Institute of Technology and learned that the Institute is conducting research and development that contributes to the SDGs through mechanisms of deterioration of reinforced concrete and the latest industrial test

#### Homestay

To deepen the students' understanding of the lifestyle and behavioral pattern of the Japanese people, they stayed at the homes of Japanese families in Tokyo and Kanazawa. In Tokyo, retirees of Japan Airlines Group companies served as



北方文化博物館にて At Hoppo Culture Museum

host families, and in Ishikawa, local residents welcomed them into their homes.

#### (2)Reunions

Since 2013, the JAL Foundation has been hosting reunions in countries and regions with more than 100 graduates with the

cooperation of JAL overseas branch offices with the aim to establish an alumni network and encourage them to maintain ties with Japan and JAL Foundation. In FY2019, a reunion under the theme "the Olympics" was held in Thailand, where about 40 participants, approximately 30 percent of all graduates from Thailand, met and strengthened their bonds.

# (3) Japan-China Exchange Program Exchange program for Junior High School Students

To promote exchanges between today's youth in Japan and China and contribute to building friendly bilateral relations, and as part of annual Japan-China youth exchange events, the JAL Scholarship Program-Japan-China Exchange Program was held in 2019 for the second consecutive year to provide learning opportunities and opportunities to nurture human bonds, and thereby develop human resources that contribute to long-term friendly bilateral relations and world peace. This year, eight second-year students of Niigata Municipal Ikarashi Junior High School who visited Beijing last September welcomed eight second-year students of Beijing Yucai Junior High School and participated in a five-day exchange program.

#### ① Program format

- Reciprocal visits will be made to Japan and China in alternate years to deepen exchanges.
- To maintain exchanges after the reciprocal visits, specific schools in specific regions will be selected and changed every two years, as a general rule.
- · Duration of reciprocal visits will be less than one week.

#### ② Outline of program in FY2019 (visit Niigata City)

- Period of visit : October 16, 2019 ~ October 20, 2018 (five days)
- Visitors : Eight second-year students and one teacher of Beijing Yucai Junior High School
- Counterparts : Eight second-year students and one teacher of Niigata Municipal Ikarashi Junior High School
- Cooperation

   Niigata City, Niigata City Board of Education, Foreign Affairs Office The People's Government of Beijing Municipality, Foreign and Overseas Chinese Affairs Office of Xicheng District People's Government of Beijing Municipality
- Sponsorship : Japan Airlines Co., Ltd.
- · Outline of program : After a welcoming ceremony by second-year students at Ikarashi Junior High School, the Chinese students participated in English. mathematics and art classes, had school lunch, and after school, joined extracurricular activities such as kendo, tea ceremony and koto playing. They stayed at the homes of Japanese students, deepened exchanges with their families and learned the Japanese lifestyle. When visiting Sadogashima the next day, they learned about Toki, the internationally protected Japanese crested ibis, collected gold dust, went rafting and learned to play Japanese drums. On the last day, they visited the Niigata Northern Cultural Museum and experienced Japanese culture such as wearing yukata, attending a tea ceremony and pounding cooked rice to make rice cakes. At the farewell party attended by the Hitoshi Arai, Deputy Mayor of Niigata City, Sun Dagang, Consul General of the People's Republic of China in Niigata, Hideko Maeda Superintendent of Education of Niigata City, and homestay families, the students presented performances, participated in a JAL Origami Plane Japan-China Friendship Tournament and promised to meet each other again.



五十嵐中学校歓迎会 Welcome Ceremony at Ikarashi Junior High School



五十嵐中学校での数学授業 Mathmatics Class at Niigata Ikarashi Junior High School



佐渡島鼓動体験館 At Kodo Taiko Sadogashima

# → 世界こどもハイク

世界の子供たちにハイク創作の楽しさを広め、感性を養い、俳句 を生み出した日本文化や現在の日本への理解を通して、相互理解と 国際交流を促進することを目的とした活動。日本および全世界の15 歳以下の子供たちを対象に、絵とハイクで構成された作品を募集す る「世界こどもハイクコンテスト」を2年に一度開催し、その優秀作 品を「地球歳時記」という1冊の絵本にまとめ出版している。この「地 球歳時記」は、現地語、英語、日本語の3ヶ国語で表記しており、 日本だけでなく世界に向けて作品を紹介している。

※「ハイク」: 日本語の五七五で詠まれる俳句に対し、海外の言語で詠まれる三行詩 を「ハイク」としている。

#### ※これまでの参加国・地域 = 59 の国・地域=

アルメニア、アンゴラ、オーストラリア、オーストリア、バングラディシュ、ブータン、ブラジ ル、ブルガリア、カナダ、カンボジア、中国(含む香港)、クロアチア、デンマーク、エクアド ル、エジプト、エストニア、フィンランド、フランス (含むフィジー)、ドイツ、ギリシア、イン ド、インドネシア、アイルランド、イタリア、ケニア、韓国、ラトビア、リトアニア、マレーシア、メ キシコ、モンゴル、モロッコ、ネパール、オランダ、ニュージーランド、ノルウェー、パラオ、 フィリピン、ポーランド、ポルトガル、ルーマニア、ロシア、セネガル、シンガポール、スロベ ニア、スペイン、スウェーデン、スイス、スリランカ、台湾、タイ、トルコ、ウクライナ、アラブ 首長国連邦、イギリス、アメリカ(含むハワイ・グアム)、ベトナム、モルディブ、日本

#### ハイクプロジェクトの歴史

東京オリンピックが開かれた1964年、日本航空は、日本文化を海 外へ紹介する事業の1つとして、ハイクを取り上げ、アメリカのラジオ音 楽番組を通して「ハイクコンテスト」を行ったところ、全米から4万1千 ものハイクが投稿された。この呼びかけが、今日につながるハイクプロ ジェクトの始まりであった。その後、イギリス、アメリカ、カナダ、オース トラリアでハイクコンテストを実施。いずれの国でも、世界最短詩のハ イクに子供たちや教師たちが大変な関心を示し、応募作品も想像以上 に素晴らしいものであった。

JAL 財団 (当時; 日航財団) 設立の 1990 年、大阪で開催された 「花と 緑|の万国博覧会にあわせ、世界中の15歳以下の子供たちを対象に「第 1回 世界こどもハイクコンテスト」を開催し、今日では 16 回を数えるに至る。

これまで開催した 16 回の世界こどもハイクコンテストには、59 の国・ 地域から70万を超える作品が寄せられており、絵とハイクで構成され る作品には、子供たちの目の前の光景や記憶にある情景が見事に表現 され、お国柄や社会情勢やものの見方が反映されている。絵を添える ことで、それらに対する理解がより深まることにもなっている。なお、回 を重ねるごとに参加国・地域は増えており、近年では点字・点図作品も

募集し、ハイクを通した子供たちの交流が深まっている。また、作品集 「地球歳時記」は、国内外の参考書、教科書などにも紹介され、教育

また、冊子「俳句の作り方」も、現在、16か国語(\*)で制作しており、 日本文化への理解と国際交流の促進をはかっている。

\* 日本語、英語、中国語 (簡体文字、繁体文字)、フランス語、ドイツ語、 イタリア語、韓国語、ロシア語、スペイン語、トルコ語、ポルトガル語、フィン ランド語、リトアニア語、オランダ語、タイ語

※1989 年~2019 年の活動実績は、P24 を参照。

#### 第 16 回世界こどもハイクコンテスト 開催 テーマ「スポーツ」

第 16 回大会は「スポーツ」をテーマに 2019 ~ 2020 年に 40 の国と地 域で開催し、日本大会では3,300を超える素晴らしい作品が寄せられた。

開催期間	日本大会 2019 年 6月~2019 年 9月 世界大会 2019 年 10月~2020 年 3月 ※新型コロナウイルス感染拡大のため、一部の地域で 1ヶ月開催期間を延長
テーマ	「スポーツ」
協	日本航空(株)

協 力 国際俳句交流協会、(株) 学研プラス ・ 外務省、文化庁、国際交流基金、日本ユニセフ協会 他、各国大会においては、それぞれの協力機関有。

第16回大会も開催国が増え、新たにアンゴラ、モルディブで大会 を開催することが出来た。また、全受賞作品は JAL 財団の WEB に 掲載し、さらに現地語の優秀作品に英語、日本語を付して「地球歳 時記 第16巻『スポーツのうた』 を編集・出版する予定である。

国内の俳句大会への協賛を行い、大会会場で「世界こどもハイクコ ンテスト| を大きなバナーで紹介するなど、世界各国の子供たちの俳句 創作に対する取り組みを紹介した。

- ◆ 第22回 松山「俳句甲子園」への協賛 1997年以来、毎年8月に松山市で開催される「俳句甲子園」(全国高校俳句 選手権)に協賛し、賞品を提供。
- ◆ 第 24 回 熊本「草枕」国際俳句大会への協賛 1996 年に夏目漱石訪熊 100 年記念事業として熊本市で創設された「草枕」国 際俳句大会に協賛し、ジュニア部門において「JAL 財団賞」を提供。

松山市立子規記念博物館にて、世界こどもハイクコンテストの展示会を2回に わたり実施し、優秀作品のバナーや「地球歳時記」の展示を通じて、世界こ どもハイクコンテストや各国の子供たちのハイク創作の実情の紹介に努めた。

(1998)

### ● 作品集『地球歳時記』のあゆみ History of Anthology "Haiku By World Children"



(1990)

(2002)

私の国の魅力

Attractiveness











(2004)

Water

(2012)





(2006)











第15回 (2018) いきもの Living Things

# → World Children's Haiku Contest

The JAL Foundation aims to spread the joy of composing haiku among children around the world, develop and nurture their sensitivity, and promote mutual understanding and international exchanges through an appreciation of Japanese culture, which gave birth to haiku, and modernday Japan. The JAL Foundation hosts "The World Children's Haiku Contest" biennially, in which children in Japan and around the world aged 15 years and under are invited to send their haiku and drawings to us. Prize winning works are published in a picture book titled, Haiku by World Children. In this book, haiku are printed in the composer's native language as well as in English and Japanese, and introduced all over the world.

- \* For clarity, the word haiku is written in kanji (Chinese characters) when referring to a traditional 17-syllable (5-7-5) poem composed in the Japanese language, and in katakana (simplified Japanese script) when referring to a three-line poem composed in foreign languages.
- \* Countries and regions which have participated in the World Children's Haiku Contest

Armenia, Angola, Australia, Austria, Bangladesh, Bhutan, Brazil, Bulgaria, Cambodia, Canada, China (including Hong Kong), Croatia, Denmark, Ecuador, Egypt, Estonia, Finland, France (including Fiji), Germany, Greece, India, Indonesia, Ireland, Italy, Kenya, South Korea, Latvia, Lithuania, Malaysia, Mexico, Mongolia, Morocco, Nepal, the Netherlands, New Zealand, Norway, Palau, the Philippines, Poland, Portugal, Romania, Russia, Senegal, Singapore, Slovenia, Spain, Sri Lanka, Sweden, Switzerland, Taiwan, Thailand, Turkey, Ukraine, United Arab Emirates, United Kingdom, USA (including Hawaii, Guam), Vietnam, Maldives, Japan

### History of Haiku Project

In 1964, the year of the first Tokyo Olympic Games, Japan Airlines selected haiku as a means of introducing Japanese culture overseas and held a haiku contest over a radio music program in the United States. As many as 41,000 haiku were submitted from all over the country. This event was the first step that led to the current Haiku Project. Then, JAL expanded its haiku contest to the U.K., U.S, Canada and Australia. In each country, children and teachers showed a strong interest in haiku, the world' s shortest form of poetry, and brilliant haiku works were presented.

In 1990, the year the JAL Foundation (then Nikko Foundation in Japanese) was founded, the 1st World Children's Haiku Contest was held for children worldwide aged 15 years and under, coinciding with the Osaka Flower and Green World Exposition. The current contest is the 16th contest to be held

Since the first contest, we have received more than 700,000 works from approximately 59 countries and regions. The works, composed of haiku and drawings, brilliantly portray scenes that children see in their daily lives or keep in their memory, and reflect the features, social conditions, and perspectives of their respective countries. The drawings help deepen the understanding of people living in distant countries and regions. The number of participating countries and regions has been increasing and we have even received works in Braille, which have helped further deepen children's cultural exchanges

through haiku. "Haiku by World Children," an anthology of prize winning haiku, has been widely introduced in textbooks and reference books in Japan and abroad, and has been effectively used in the field of education.

In addition, a booklet "How to Make Haiku" has been prepared in 16 languages (as shown below) to enhance



松山市立子規記念博物館 世界こどもハイクコンテスト作品展示

understanding of Japanese culture and promote international exchanges.

- \* The booklet is available in: Japanese, English, Chinese (simplified & traditional), French, German, Italian, Korean, Russian, Spanish, Turkish, Portuguese, Finnish, Lithuania, Dutch and Thai.
- \* Please refer P25 for 1989-2019 activities

### 16th World Children's Haiku Contest held under the theme "Sports"

The 16<sup>th</sup> haiku contest was held on the theme "Sports" from 2019 to 2020. We received more than 3,300 excellent works from 40 countries and regions at the Japanese Division Contest.

	Japan Division Contest June 2019 ~ September 2019								
Period	World Division Contest October 2019 ~ March 2020								
	* extended one month in some regions due to the COVID-19 pandemic								
Theme	"Sports"								
Sponsor	Japan Airlines								
Cooperation	Haiku International Association, Gakken Plus Co., Ltd.								
	Ministry of Foreign Affairs, Agency for Cultural Affairs, Japan								
Support	Foundation, Japan Committee for UNICEF, and other organizations								
	cooperating in the respective contests of the country or region								

We welcomed new participants, Angola and Maldives. All prize-winning works have been posted on the JAL Foundation website. An anthology booklet "Haiku by World Children Vol.16 - Impressions of Sports" containing the best selection of worldwide prize-winning haiku in their original language and English and Japanese translations and depicted in drawings, will be edited and published.

### **Supporting Projects**

The JAL Foundation continues to support haiku contests in Japan, where, for example, we introduce children's haiku activities around the world and display posters of the "World Children's Haiku Contest."

#### ◆ 22<sup>nd</sup> Haiku Koshien

The JAL Foundation supports and provides prizes for the "Haiku Koshien," a national haiku tournament for high school students, held in August each year since 1977 in Matsuvama. Ehime Prefecture. "Koshien" refers to the stadium hosting the annual high school baseball tournament and is used synonymously as a national level competition among high school students in various fields.

◆ 24<sup>th</sup> Kumamoto "Kusamakura" International Haiku Contest This international haiku contest started in 1996 in Kumamoto to commemorate the 100th anniversary of Soseki Natsume's visit to the city. The JAL Foundation supports this contest, providing the JAL Foundation Award in the junior division.

#### ◆ Other supporting activities

段

知かるか

大賞1 十段の 未知なるかべへ 走り出す

The vaulting boxes of ten tiers a very high wall I

have never seen -I am starting to run to jump over

The JAL Foundation held a small exhibition of the World Children's Haiku Contest at Matsuyama City Shiki Memorial Museum and an

exhibition of our anthology booklet "Haiku by World Children" to promote the World Children's Haiku Contest and haiku created by children in countries around the world



大賞2 ひまわりの たねのかずほど バットふる As many times as the number of sunflower seeds I swing my bat

Project Report 11



# **分大気観測**

JAL 財団は、地球温暖化をもたらす大気変動のメカニズム解明のため、民間航空機を使用した大気観測研究に参画している。

地球環境に関しては、温暖化、オゾン層の破壊、酸性雨、森林破壊や砂漠化など、さまざまな問題が取り上げられているが、本プロジェクトの対象とする地球大気の観測は、近年、社会的な関心が一層高まりつつある「地球温暖化問題」をターゲットとするもので、産業革命以降の人類活動が深く関わっている二酸化炭素(CO2)等の温室効果ガスの大気中濃度を広範囲、高頻度で観測し、その変動と循環のメカニズムを解明するための基礎データを取得することを主たる目的としている。

#### 大気観測の歴史

民間航空機による上空大気の採取および分析を日本で初めて行ったのは、東北大学であり、1979年に当時の東亜国内航空(現在は日本航空)の協力により、仙台=福岡間において、月1回の手動ポンプによる温室効果ガスの観測を開始したとされる。また、1984年には、日本航空の協力により、東京=シドニー、東京=アンカレッジ間で、上空大気の採取による観測、分析を実施した。

その後、1990年の日航財団(現、JAL 財団)の設立を機に、 気象研究所、日本航空、および日航財団は、運輸省(現在の国 土交通省)の後援のもと、試行錯誤の末、自動大気サンプリン グ装置 (ASE) を開発して、在来ボーイング 747 型機に搭載し、 1993年以降、月2回のペースで、豪州=日本間の上空大気の採 取による観測、分析を実施した。

しかし、この 1993 年に開始されたこの観測体制については、2005 年の日本航空の在来型ボーイング 747 型機の退役を機に、新しい枠組みの構築が必要となったが、研究者から要請のあった既存の大気サンプリング装置(ASE)の改良と新たな「CO2 濃度連続測定装置」(CME)の開発が進められ、関係者の尽力により、これらの新しい測定装置がボーイング 747-400 型機 2 機 (現在は退役済み)ボーイング 777-200 型機 3 機に搭載できることになった(現在は 10 機に搭載)。この際に確立された新たな観測体制は、「CONTRAIL プロジェクト(※)」と呼称されることとなり、従来の観測データとノウハウを引き継ぎつつ、より充実したデータの取得を可能とした。

(%)Comprehensive Observation Network for Trace gases by Airliner

#### CONTRAIL PROJECT 2019年度の活動

この事業は、平成5年(1993年)の開始からすでに26年を経ているが、このように長期にわたる航空機による大気観測の取り組みは世界に類がなく、その研究成果とともに国内外から高く評価されている。

この事業においては、産官学各界の有識者から助言を得るため

に、「航空機による地球観測推進委員会」を設置している。JAL 財団はその事務局を務めているが、2019年3月13日に委員会 を設定し、2019年度の活動報告「CONTRAILプロジェクトの過去1年の経過報告」、研究発表「CO濃度の長期データ解析と一酸化二窒素(N<sub>2</sub>O)について」、業界の最新事情「WMO/GAW(世界気象機関/全球大気監視)による温室効果ガス観測・監視プログラム」を予定していた。新型コロナウイルスの感染防止の観点から、政府からも密集・密接・密閉の状況とならないよう推奨されていることから、本年度の委員会は延期となった。

※ 1990 年~ 2019 年の活動実績は、P26 を参照。

#### CONTRAIL PROJECT 開始以来の観測累計

#### ・観測実績

#### ◎大気サンプリング装置

CO<sub>2</sub> CO CH<sub>4</sub> N<sub>2</sub>O H<sub>2</sub> SF<sub>6</sub> 同位体の採取、測定 ASE (Automatic Air Sampling Equipment)・SHA・BKK・SIN線 MSE (Manual Air Sampling Equipment) CDG線

総計	397 凹						
CY05	1回	CY06	20回	CY07	18回	CY08	23回
CY09	25回	CY10	20回	CY11	21回	CY12	31回
CY13	35回	CY14	30回	CY15	34回	CY16	24回
CY17	23回	CY18	43回	CY19	49回		

#### ◎二酸化炭素自動連続測定装置

#### CME (Continuous CO<sub>2</sub> Measuring Equipment)

総計	22,944	凹			
CY05	59回	CY06	707回	CY07 1,547回	CY08 1,069回
CY09	1,260回	CY10	1,145回	CY11 1,275回	CY12 1,372回
CY13	1,744回	CY14	1,885回	CY15 2,464回	CY16 2,327回
CY17	1,915回	CY18	2,017回	CY19 2,158回	



自動観測装置外観

Continuos Measruing Equipment, Automatice Sampling Equipment Outlook



大気観測実務者 CONTRAIL PROJECT Member



手動観測風景 Manual Sampling



手動観測装置本体 Manual Sampling Equipment

# **→** Atmospheric Observation Project

To better understand the mechanism of atmospheric change, which said to be the cause of global warming, JAL Foundation has been participating in atmospheric observation research using commercial aircraft.

Various issues affecting the global environment have been pointed out such as global warming, deterioration of the ozone layer, acid rain, deforestation and desertification. This atmospheric observation project focuses on global warming, which has captured ever growing social interest in recent years. The primary aim of the project is to extensively and frequently monitor the atmospheric concentration of greenhouse gases such as carbon dioxide (CO<sub>2</sub>), which has been closely associated with human activities since the industrial revolution, and to collect basic data to help clarify the mechanism of atmospheric change and the circulation of greenhouse gases.

### **History of Atmospheric Observation Project**

Atmospheric air was collected for analysis in Japan by commercial aircraft for the first time in 1979, when Tohoku University began monthly observations of greenhouse gases collected with a manually-operated pump on flights between Sendai and Fukuoka with the cooperation of Toa Domestic Airlines (currently Japan Airlines). In 1984, they conducted observations and analysis of atmospheric air collected on flights between Tokyo and Sydney and between Tokyo and Anchorage with the cooperation of Japan Airlines.

With the establishment of Nikko Foundation (in Japanese, currently JAL Foundation) in 1990, the Meteorological Research Institute, Japan Airlines and JAL Foundation jointly developed ASE (Automatic Air Sampling Equipment) with the support of the Ministry of Transportation (currently the Ministry of Land, Infrastructure, Transportation and Tourism), installed them on classic Boeing 747 aircraft, and since 1993 have conducted observations and analysis of atmospheric air collected on commercial flights between Japan and Australia on a twice-monthly basis.

In 2005, when Japan Airlines retired its classic Boeing 747 aircraft, it became necessary to build a new observation framework. In the meantime, the conventional ASE was improved and the new CME (Continuous Automatic CO<sub>2</sub> Measuring Equipment) was developed at the request of researchers. Through efforts by many parties, the enhanced ASE and the new CME were installed on two Boeing 747-400 aircraft (both decommissioned at present) and three Boeing 777-200 aircraft (currently increased to ten aircraft). This new observation framework was named the CONTRAIL Project (\*\*) . Together with data and know-how accumulated so far, it has enabled the collection of more advanced and reliable data.

(\*) Comprehensive Observation Network for Trace gases by Airliner Project

### **CONTRAIL PROJECT** - Activities in 2019

Twenty-six years have passed since the launch of the CONTRAIL Project in 1993. There is no other atmospheric observation project in the world using aircraft that has been conducted for such a long time, and the project and research findings have been highly acclaimed domestically and internationally.

To obtain advice on the project from leading experts in the industry, academia and government, the Committee on Promoting the Earth Environment Observation by Commercial Flights was formed in 2007, in which JAL Foundation serves as the Secretariat. The JAL Foundation, which serves as its secretariat, established a committee on March 13, 2019 and was scheduled to present its FY2019 Contrail Project Progress Report, a research report on "CO2 Concentrations Long-term Data Analysis and Nitrous Oxide (N2O)," and a status report of the Global Atmospheric Watch (GAW) of the World Meteorological Organization (WMO). However, the meeting has been postponed based on the government's recommendation to avoid the 3Cs, closed places, crowded places and close settings" to prevent the spread of the new coronavirus.

\* Please refer P27 for 1990-2019 activities.

# CONTRAIL PROJECT Total Legs Since Start of Observations

Observation results

O ASE (Air Sampling Equipment)

CO<sub>2</sub> CO CH<sub>4</sub> N<sub>2</sub>O H<sub>2</sub> SF<sub>6</sub> Gathering and Measurement of isotope ASE (Automatic Air Sampling Equipment)NRT-SHA NRT-BKK NRT-SIN MSE (Manual Air Sampling Equipment) NRT-CDG

Accumulated total:397

 CY05
 1 leg
 CY06
 20 legs
 CY07
 18 legs
 CY08
 23 legs

 CY09
 25 legs
 CY10
 20 legs
 CY11
 21 legs
 CY12
 31 legs

 CY13
 35 legs
 CY14
 30 legs
 CY15
 34 legs
 CY16
 24 legs

 CY17
 23 legs
 CY18
 43 legs
 CY19
 49 legs

© CME (Continuous Automatic CO₂ Measuring Equipment)
Accumulated total 22 944 legs

CY05	59 legs	CY06	707 legs	CY07 1,547 leg	s CY08 1,069 legs
CY09	1,260 legs	CY10	1,145 legs	CY11 1,275 leg	s CY12 1,372 legs
CY13	1,744 legs	CY14	1,885 legs	CY15 2,464 leg	s CY16 2,327 legs
CY17	1,915 legs	CY18	2,017 legs	CY19 2,158 leg	S







SKYWARD1 月号 明日の空へ SDGs ~ JAL の取り組み SKYWARD Jan 2020 CONTRAIL Introduction

# →「空の日」中学生主要空港派遣事業

国土交通省と航空や空港に関する会社などが一体となって設立している「空の日」・「空の旬間」実行委員会より委嘱を受け、JAL財団は、「空の日」中学生主要空港派遣事業の企画・運営にあたっている。この事業は「空の日」(9月20日)の記念行事の一環として、次世代を担う中学生に航空や空港について理解と関心を深めてもらい、視野の広い若者へと育成することを目的としている。1994年に開始され、2019年までの派遣中学生は累計で432名に達している。

#### 海外派遣事業ーシアトル、フェニックス、ロサンゼルス

2019 年度海外中学生派遣事業には、成田空港周辺の中学校より6名の中学生が参加。7月22日から7月27日までの4泊6日で、米国西海岸のシアトル、フェニックス、ロサンゼルスを訪問した。

#### プログラム:2019年7月22日(月)-7月27日(土)

#### 7/22 (月)

米国への出発に先立ち、日本の空の表玄関である成田国際空港を知るために、一般旅客の立ち入りが制限されている空港制限区域にある管制塔や日本航空格納庫に駐機しているボーイング787機、また、滑走路脇から離発着する航空機などを見学。その後、米国のシアトルへ向うNH(全日空)178 便の機内では、客室乗務員の仕事について学習した。

#### 7/23 (火)

近郊エバレット市にある世界最大の航空機製造会社であるボーイング社の工場を訪問し、組み立て途上にある最新鋭のジェット機ボーイング 777X を間近で見学し、米国の工場の広大さを実感するとともに、航空機 1 機の製造にはさまざまな工程があり、それに多くの人々が携わっていること、部品として日本の製品が多く使用されていることを学んだ。その後、現地のカミアックハイスクールの生徒たちと「Future of Flight」航空博物館の見学やカミアックハイスクールの訪問を行い、昼食をともにすることにより親交を深めた。その後、WN(サウスウエスト航空)2617 便にてフェニックスへ移動。

#### 7/24 (水)

日本航空フェニックス乗員訓練所では、駐機している訓練機の 操縦席で現職のキャプテンから説明を受けたり、フライトシミュレー ターにて航空機操縦の模擬体験をすることにより、航空機に対する 知識を深めることができた。

#### 7/25 (木

フェニックスから、WN(サウスウエスト航空)2066 便でロサンゼルス空港に到着後、空港内にある機内食工場にてビジネスクラスの機内食を試食後、機内食がどのような工程で作られるのかを

知るために、調理される工程を見学した。

#### 7/26(金)

帰国当日、ロサンゼルス空港にて、搭乗予定のJL(日本航空)061 便の運航乗務員・客室乗務員と対面後、空港の施設見学を行った。また、搭乗後、ギャレーにて客室乗務員から、その仕事について話を聞いた。飛行機を安全に運航させる為に、多くの人々が、様々な仕事をしていることを身近に学び、空港と航空会社の役割などを学習した。

#### 7/27 (土) 成田着。

今回の研修を通して参加中学生は、航空会社や空港には様々な仕事があり、安全で快適な空の旅は、機械やシステムだけでなく、そこで働く多くの人々によって支えられていることを知り、また、国籍の異なるそれらの人々や現地ハイスクール生徒との交流を通して、米国の文化や生活様式に対する理解も深めることとなり、グローバルな視野を養う機会を得るとともに、自らの将来についても、深く考えるきっかけを得ることとなった。

帰国後、参加者のレポートや研修写真を収録した「研修レポート」 を発行し、JAL 財団のホームページに掲載している。

※ 1994年~ 2019年の活動実績は、P30を参照。



出発式 Departure Ceremony



成田空港 JAL 整備施設見学 Narita Airport JAL Facility Tour



成田空港見学 Narita Airport Facility tour



ボーイング社 エバレット工場見学 Everett Plant of the Boeing Company

# → Aviation Day-Study Tours to Major Airports for Junior High School Students

The JAL Foundation plans and operates Aviation Day Study Tours to major airports for junior high school students at the request of the Aviation Day and Aviation Week Planning Committee, established by the Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, airlines and airport organizations. As part of events celebrating Aviation Day (September 20), the study tours aim to enhance the students' understanding of aviation and airports, and broaden their outlook. Since its inauguration in 1994, a total of 432students have taken part in the program as of 2019.

### Overseas Study Tour-Seattle, Phoenix and Los Angeles

The 2019 study tour took place from July 22 to 27. Six students from junior high schools in the neighborhood of Narita International Airport visited Seattle, Phoenix and Los Angeles..

Program Duration: Monday, July 22 – Saturday, July 27

#### July 22 (Mon.)

Before departing for the study tour, in order to learn firsthand about Narita International Airport, the key air gateway to Japan, the students were given access to restricted areas of the airport where they observed work inside the control tower and Boeing 787 aircraft in Japan Airlines' hangar. They also watched aircraft departing and arriving beside the runway. On board flight NH (All Nippon Airways) 178 to Seattle, the students learned about the duties of cabin attendants.

#### July 23 (Tue.)

The students visited the facilities of Boeing Company, the world's largest aircraft manufacturer, in Everett in the outskirts of Seattle, and were treated to close-up views of Boeing's777X. They were amazed at the size of the assembly plant, and learned that it takes numerous parts and processes, and people to manufacture an airplane, and that many Japanese-made parts are used. Afterwards, they were joined by students from nearby Kamiak High School and visited the "Future of Flight" aviation museum and Kamiak High School, and deepened exchanges over lunch.

Later, the students flew to Phoenix, Arizona aboard flight WN (Southwest Airlines)2617.

#### July 24 (Wed.)

At Japan Airline's Phoenix Flight Crew Training Center, the students were given the opportunity to hear explanations from an active captain while seated in the cockpit of a parked training aircraft and experience a flight simulator. Through these activities, they were able to expand their knowledge of aircraft.

#### July 25 (Thu.)

The students flew from Phoenix to Los Angeles aboard flight WN (Southwest Airlines)2066. At Los Angeles airport, they tasted Business Class meals and observed the in-flight meal preparation process at the production facility located in the airport..

#### July 26 (Fri.)

At Los Angeles International Airport, before leaving for Japan, the students met the flight crew and cabin attendants of their flight JL061. After boarding the aircraft, they learned from cabin attendants, in the galley, about their inflight duties. Through such observations, the students learned that many people perform various tasks to maintain the safe operation of aircraft, and gained insight into the importance of the roles of airports and airline companies.

#### July 27 (Sat

The students arrived safely at Narita International Airport.

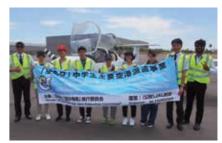
Through this study tour, the students have learned that airlines and airports perform various work and that safe and comfortable air travel is supported by high-tech machinery and systems, and many specialists working as a team. Exchanges with different nationalities and American students helped the participants deepen their understanding of American culture and lifestyle, widen their global perspective, and provide them with an opportunity to start thinking seriously about their future.

A "Study Tour Report" containing reports and photos of students is posted on the JAL Foundation website.

\* Please refer P31 for 1994-2019 activities.



カミアックハイスクールの学生との交流 Interchange with students of Kamiak High School



訓練機体験 Experiencing a training aircraft



機內食工場見学 Flight catering facility "Flying Food Group"



機內見学 Aircraft cabin study by observation



JL 061 便乗務員と対面 Meeting crew members of JL061

### → 地球人育成プログラム

航空文明社会において地球規模で考え行動できる「地球人」の育成を目的として、第一線で活躍する講師による「地球人講座」の開催やインターンシップ事業などの国際交流と相互理解の促進に資する事業に取り組んでいる。

#### 地球人講座

地球規模で考え行動できる青少年の育成を目的として、第一線で活躍する講師による小中高校生を対象とした「地球人講座」を2003年度より国内外の各地で開催している。

2019 年度は第 26 回、第 27 回の 2 回を宇宙航空研究開発機構(JAXA)宇宙飛行士の大西卓哉さん、油井亀美也さんに、日本国内(熊本県熊本市)、海外(米国、ホノルル)にてそれぞれご講演いただいた。国内外の小中高生、海外在住の日本人の皆さまを対象に宇宙の魅力や宇宙における国際協力などについて語っていただき、また、広い質問に丁寧に答えてくださった。参加された皆さまの心に感動と大いなる学びを与える講座となった。

#### 第26回 「地球人講座 in 熊本」 JAXA 宇宙飛行士 大西卓哉さん 講演

開催日 2020年1月26日

開 催 地 熊本県熊本市

テーマ「国際宇宙ステーションでの活動の様子と宇宙での経験」

聴講者等 約300名

共 催 日本航空(株)

力 国立研究開発法人宇宙航空研究開発機構(JAXA)

後 援 熊本日日新聞社

#### JAXA宇宙飛行士 大西 卓哉 氏 略歷

宇宙航空研究開発機構(JAXA)宇宙飛行士 1975 年東京生まれ。2011 年 ISS 搭乗宇宙飛行士として認定され、2016 年 7 月 ~ 10 月 ISS 第 48 次 / 第 49 次長期滞在クルーのフライトエンジニアとして、国際宇宙ステーション(ISS)に 113 日間滞在。

(2020年3月現在)

#### 第27回 「地球人講座 in ホノルル」 JAXA宇宙飛行士 油井亀美也さん <u>講演</u>

開催日 2020年2月21日、22日

開催地米国ホノルル

テ ー マ ①「My Stay on the International Space Station」(英語講演) ②「宇宙で気付いた大切なこと」(日本語講演)

mp 講者等 ①現地校 Iolani School 生徒、教師 約 440名

② Ala Moana Hotel/Garden Lanai 在住日本人 約 160名

共 催日本航空(株)

力 国立研究開発法人宇宙航空研究開発機構(JAXA)

#### JAXA宇宙飛行士 油井 亀美也 氏 略歴

宇宙航空研究開発機構(JAXA)宇宙飛行士 1970 年長野生まれ。2012 年 ISS 搭乗宇宙飛行士として認定され、2015 年 7 月 ~ 12 月 ISS 第 44 次 / 第 45 次長期滞在クルーのフライトエンジニアとして、国際宇宙ステーション(ISS)に約 142 日間滞在

※ 2003 年~ 2019 年の開催実績は、P30 を参照。

### インターンシップ事業

#### 【外国人学生に対する研修プログラム】

JAL 財団では、国際交流事業の一環として、海外の大学で日本語や日本文化を学んでいる大学生を研修生として受け入れ支援している。 1990 年以降これまで、シドニー、北京、上海、ソウル、台湾から計39 名の研修生を受け入れてきた。

今年度は、北京外国語大学の学生 1 名を受け入れた。研修生は、JAL 財団のスタッフとして日本での仕事を実体験し、日本語能力向上、日本社会に対する理解を深めるとともに、JAL グループボランティア活動への参加や 2019JAL スカラシッププログラムの運営補助業務を担当し、当該プログラムでは参加する海外学生達と積極的に交流を行い、国際理解に努めた。その他、日本に関する論文を作成し、その論文は、国際理解促進に資するため、JAL 財団のホームページ上に公開した。

# 東日本鉄道文化財団研修生受け入れ事業

※ 1990 年度~ 2019 年度の研修生受入れ実績は、P32 を参照。

JAL 財団では、東日本鉄道文化財団との間で、相互に研修プログラムの提供を行う事業提携を行っており、2007 年度より、日本航空の協力のもと、東日本鉄道文化財団で研修を行っているベトナム、モンゴル等のアジア諸国の鉄道会社の若手社員に対して、主に安全をテーマとする研修プログラムを提供している。運輸事業に携わるものにとって安全は共通の命題であるが、航空会社の安全に関する取り組みの現場を実際に見学することにより、安全に対する意識の向上に資することを目的としている。2019 年度は、6カ国から10名の研修生(出身国:インドネシア・マレーシア・タイ・ベトナム・モンゴル・ミャンマー)を受け入れた。2018 年度までの受入数は累計 109 名に達した。

#### - 研修プログラム スケジュール -

◇安全啓発センター見学

◇ JAL スカイミュージアム・機体整備工場見学



インターンシップ発表会 Presentation of Internship



インターンシップ修了式 Commend of Awardation of the Internship



「地球人講座 in 熊本」 JAXA 宇宙飛行士 大西卓哉氏 Mr. Takuya Onishi, JAXA astronaut "Lectures for Globally Minded Citizens in Kumamoto"

# → Program for Fostering Globally-Minded Citizens

To foster globally minded citizens who can think and act on a global level in this "Global Age of Aviation," the JAL Foundation has been engaged in activities aimed at enhancing international exchange and mutual understanding, such as Lectures for Globally Minded Citizens and an international internship program.

### **Lectures for Globally-Minded Citizens**

Since FY2003, we have been holding Lectures for Globally Minded Citizens by specialists in their respective fields for elementary, junior high and high school students in Japan and overseas with the aim of nurturing young people who can think and act on a global scale.

In FY2019, the 26<sup>th</sup> and 27<sup>th</sup> Lectures for Globally Minded Citizens were held in Kumamoto City, Kumamoto Prefecture, Japan and Honolulu, U.S. respectively by Japan Aerospace Exploration Agency (JAXA) astronauts Takuya Onishi and Kimiya Yui. They talked to students in Japan and Japanese living in Honolulu about the wonders of outer space and international cooperation in space and answered a wide range of questions. The lectures were inspiring and encouraging to all those that participated.

#### 26<sup>th</sup> Lecture for Globally Minded Citizens in Kumamoto Mr. Takuya Onishi, JAXA astronaut

Date	January 26, 2020
Venue	Kumamoto City, Kumamoto Prefecture
Theme	"Mission and Life in International Space Station (ISS)"
Audience	approximately 300 people
Cosponsor	Japan Airlines Co., Ltd.
Cooperation	National Research and Development Corporation Japan Aerospace Exploration Agency (JAXA)
Support	Kumamoto Nichinichi Shimbun

#### JAXA Astronaut Takuya Onishi

JAXA astronaut Mr. Takuya Onishi was born in 1975 in Tokyo. He was certified as an ISS astronaut in 2011 and served aboard the ISS for 113 days as a flight engineer for the Expedition 48/49 mission from July to October 2016. (as of March 2020)

#### 27<sup>th</sup> Lecture for Globally Minded Citizens in Honolulu Mr. Kimiya Yui, JAXA astronaut

Date	February 21 and 22, 2020
Venue	Honolulu, U.S.
Theme	① "My Stay on the International Space Station "(in English) ② "Important Things I Noticed in Space" (in Japanese)
Audience	① Iolani School students and teachers, about 440 people ② Ala Moana Hotel/Garden Lanai, about 160 Japanese local residents
Cosponsor	Japan Airlines Co., Ltd.
Cooperation	National Research and Development Corporation Japan Aerospace Exploration Agency (JAXA)

#### JAXA Astronaut Kimiya Yui

JAXA astronaut Mr. Kimiya Yui was born 1970 in Nagano. He was certified as an ISS astronaut in 2012 and served aboard the ISS for approximately 142 days as a flight engineer for the Expedition 44/49 mission from July to December 2015. (as of March 2020).

\* Please refer to P31 for the Lectures organized during 2003-2019.

### Internship Activity

#### [Understanding Japan - Study Program for International Students]

As part of our international exchange program, the JAL Foundation has been hosting international students studying the Japanese language and culture in colleges and universities overseas. Since 1990, we have hosted a total of 39 trainees from Sydney, Beijing, Shanghai, Seoul and Taiwan.

In FY2019, we hosted a student from Beijing Foreign Studies University. The trainee gained experience working in the JAL Foundation, and made progress with his Japanese language proficiency and deepened his understanding of Japan. He also participated in JAL Group volunteer activities and helped run the 2019 JAL Scholarship Program, where he actively engaged in exchanges with foreign students and deepened his international understanding.

The trainee has written a report on Japan which is uploaded in both Japanese and Chinese on JAL Foundation's website in hopes of promoting international understanding.

\* Please refer to P33 for the Study Program during 1990-2019.

# Traineeship Program by East Japan Railway Culture Foundation

The JAL Foundation has tied up with East Japan Railway Culture Foundation to provide mutual support to their respective study programs. Since FY2007, the JAL Foundation has been conducting a training program on safety for young employees of railway companies from Vietnam, Mongolia, and other Asian nations as part of a traineeship program provided by the East Japan Railway Culture Foundation with the cooperation of Japan Airlines. Safety is of paramount importance to all who are engaged in the transport business. This program aims to raise safety awareness by observing frontline safety activities of an airline.

In FY2019 we welcomed 10 participants from six countries; Indonesia, Malaysia, Thailand, Vietnam, Mongolia and Myanmar, bringing the total number of trainees to 109 as of FY2018.

#### The program includes the following activities —

- ♦ Tour of Safety Promotion Center
- ♦ Tour of JAL's Sky Museum and Aircraft Maintenance Center



「地球人講座 in ホノルル」 JAXA 宇宙飛行士 油井亀美也氏 Mr. Kimiya Yui, JAXA astronaut "Lectures for Globally Minded Citizens in Honolulu"



東日本鉄道文化財団フェローシップ研修 East JR Culture Foundation Trainee Program

# トメディア Media Coverage



### スカラシップ関連記事







▲ SKYWARD 1月号巻頭 SKYWARD New Year Greeting 2020



▲ SKYWARD1月号 明日の空へ SDGs ∼JALの取り組み SKYWARD Jan 2020 CONTRAIL Introduction

# 地球人講座



▲ 熊本日日清新聞朝刊(2020年1月27日)





▲ Lifgthouse Hawai(2020年3月16日)

# 活動実績 **Project History** 1975-2020

# 次/Contents

JAL スカラシッププログラム / アジアフォーラム JAL Scholarship Program / Asia Forum	20
世界こどもハイク World Children's Haiku Contest	24
大気観測 Atmospheric Observation Project	26
「空の日」中学生主要空港派遣事業 Aviation Day-Study Tours to Major Airports for Junior High School S	Students 30
地球人講座 Series of Lectures for Globally-Minded Citizens	30
インターンシップ事業 Internship Activities	32
東日本鉄道文化財団研修生受入れ事業 Fellowship Program by East Japan Railway Culture Foundation	32
その他の活動 Other Activities	32
研究開発センター Research and Development Center	34

Project Report 18 Project Report 19

### → JAL スカラシッププログラム / アジアフォーラム (1975-2019)

目 的:アジア・オセアニアの大学生を毎夏日本に招き、日本への理解推進、相互理解の促進と将来のアジア・オセアニア地域を担う若者を育成すること。

#### ■ JAL スカラシッププログラム参加国・地域と人数

	国年	オーストラリア	北京	上海	広州	大連	天津	香港	インド	インドネシア	サリングル	韓国プサン	マレーシア	ミャンマー	ニュージーランド	フィリピン	シンガポール	台北	高雄	タイ	ナムハノイ	ヴェトホーチミンシティ	ラオス	カンボジア	ブラジル		ロサンゼルス	米国ホノルル	グアム	サイパン	フィンランド	合計
1	1975							6		6			6			6	6					7					ス					30
2	1976									0						6	6			8												20
	(春) 1976									_																_						
3	(夏)							6		6			6													6						24
5	1977 1978							6		6			6			6	6			6						6						40 42
6	1979							5		6			6			6	6			6								2				37
7	1980 1981							6		6	3		6			6	6			6					2			2	2			42 47
9	1982							5		5	5		5			5	5			5					2			2	2			41
10	1983 1984	2						5		5 5	5		5		1	5	5			5					2			2	2			44
12	1985	2	3	3				5		5	5		4		2	5	5			5					2 2 2			2	1			49
13	1986	3	3	2				5		5	5		5		2	5	5			5					2			2	1			50
14	1987 1988	3	3 2	2				5		5	5		5 4		2	5	5			5					2			2	1	1		51 43
16	1989	3	2	2				4		4	4		4		2	4	4			4					2		2	2	1	1		45
17 18	1990 1991	3	2	2				4		4	4		4		2	4	4		1	4					2			2	1	1		43
19	1992	3	2	2				4		4	4		4		2	4	4	4	1	4								_				42
20	1993 1994	2	2	2				3		4	3		4		2	4	4		1 1	4		2										40
22	1995	3	2	2				4		4	3		4		2	4	4		+ 1	4		1										44
23	1996	3	2	2				2		4	3		4		2	4	4		1	4		1										42
24 25	1997 1998	3	2	2				3		3	3	1	3		2	3	3		4 3	3	3	3										43
26	1999	3	2	2				2		3	2	2	3		2	3	3	3	3	3	(	3										36 36
27 28	2000	2	2	2				2		2	2	1 2	2		1	3	3		2	3		2										26 35
29	2002	3	2	2				2		3	1	2	3			3	3		3	3	(	3										33
30	2003	3	2	2				2		3	2	1	3		1	3	3		1	3		3										27 36
32	2004	3	2	2				2		3	2	2	3		2	3	3	_	+ 3	3	1	1 2										36
33	2006	3	2	2				2		3	2	2	3		2	3	3		3	3	2	1										36
34	2007 (夏)	3	2	2				2		3	2	2	3		2	3	3	3	3	3	1	2										36
35	2007 (秋)		2	2							2							2	2	1	1											10
36	(夏)	2	1	1				2		2	1	1	2		2	2	2	2	2	2	2											24
37	2008 (秋) 2009		2	2				1			1	1			1		1		2	1		1										13
38	(夏) 2009	2	1	1				1		2	2	1	2		2	2	2		2	2	2						1					25
39	(秋) 2010	1	2	2				1			1	1			1		1		2	1		1										14
40	(夏) 2010	1	1	1				1			2	1	1		1	1	2		1	1	1	1										15
41	(秋) 2011	1	1	1	1	1		1			2	1	1		1		1		1	1	1	1	1	1								13
43	2011		1	1	1	1	1	1			2	1	1			1	1	1	1	1	1	1	1	1								19
44	2013	1	1		1	1	1	1	1	1	2	1	1			1	1	1	1	1	1	1	1	1								21
45 46	2014	1	1	1	1	1	1	2	1	1	2	1	1			1	1	1	1	1	1	1	1	1					1		1	22 24
47	2016	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	1	1	2		1	1	1	1	1	1	1	1	1					1			26
48	2017	1	1	1	1	1	1	2	2	1	2	1	1	2		1	1	1	1	1	1	1	1	1					1			26 25
50	2019	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	1	1	2			1	1	1	1	1	1	1	1					1	1		26
	計	83	66	65	9	9	8	143	11	152	117	30	153	8	51	151	158	76	9	155	56	18	9	9	24	16	3	26	20	5	1	1641

※香港については、1997年より中国返還に伴い、China-Hong Kong と記載。

# → JAL Scholarship Program / Asia Forum (1975-2019)

Purpose: University students from Asia and Oceania are invited to Japan every summer to deepen their understanding of Japan, promote mutual understanding and foster the younger generation who will assume future leadership roles in the region.

#### **■** JAL Scholarship Participants

					Ch	ina					Ko	rea						Taiv	van		Viet	nam						USA				
	Region Year	Australia	– Beijing	- Shanghai	- Guang Zhou	– Dalian	– Tianjin	- Hong Kong	India	Indonesia	- Seoul	– Busan	Malaysia	Myanmar	New Zealand	Philippines	Singapore	- Taipei	- Kaohsiung	Thailand	– Hanoi	- Ho Chi Minh City	Laos	Cambodia	Brazil	USA	- Los Angeles	– Honolulu	– Guam	– Saipan	Finland	Total
	<u> </u>																					ব					S					
1	1975							6		6			6			6	6															30
2	1976 (Spring)															6	6			8												20
3	1976 (Summer)							6		6			6													6						24
4	1977							6		6			6			6	6			6						4						40
5	1978							6		6			6			6	6			6						6		0				42
6	1979 1980							5		6			6			6	6			6					2			2	2			37 42
8	1981							6		6	3		6			6	6			6					4			2	2			47
9	1982 1983	0						5		5	5		5		1	5	5			5					2			2	2			41
10	1983	2						5		5	5 5		5		1	5 5	5			5 5					2			2	2			44 43
12	1985	2	3	3				5		5	5		4		2	5	5			5					2			2	1			49
13	1986 1987	3	3	2				5		5	5		5		2	5	5			5					2			2	1	1		50
15	1988	3	3	2				4		5	5 4		4		2	5 4	4			4					2			2	1	1		43
16	1989	3	2	2				4		4	4		4		2	4	4			4					2		2	2	1	1		45
17	1990 1991	3	2	2				4		4	4		4		2	4	4	4	1	4					2			2	1	1		43
19	1992	3	2	2				4		4	4		4		2	4	4	4		4	1											42
20	1993	2	2	2				3		4	3		4		2	4	4	4		4	2											40
21	1994 1995	2	2	2				3		4	3		4		2	4	4	4		4	2											40
23	1996	3	2	2				2		4	3		4		2	4	4	4		4	2											42
24	1997	3	2	2				3		4	3		4		2	4	4			4	4											43
25 26	1998 1999	3	2	2				2		3	3	2	3		2	3	3	3		3		3										36 36
27	2000	3	2	2				2		2	2	1	2		1	2	2	2		2		2										26
28	2001	3	2	2				2		3	2	2	3		1	3	3	3		3	3											35
29 30	2002	3	2	2				2		3	1 2	2	3		1	3	3	3	3	3	3											33
31	2004	3	2	2				2		3	2	2	3		2	2	3	4	1	3	2	1										36
32	2005	3	2	2				2		3	2	2	3		2	3	3	3		3	1	2										36
33	2006	3	2	2				2		3	2	2	3		2	3	3	3		3	2	1										36
34	2007 (Summer)	3	2	2				2		3	2	2	3		2	3	3	3	3	3	1	2										36
35	2007 (Autumn)		2	2							2							2	2	1	1											10
36	2008 (Summer)	2	1	1				2		2	1	1	2		2	2	2	2	2	2	2											24
37	2008 (Autumn)		2	2				1			1	1			1		1	2	2	1		1										13
38	2009 (Summer)	2	1	1				1		2	2	1	2		2	2	2	2	2	2	2						1					25
39	2009 (Autumn)	1	2	2				1			1	1			1		1	2	2	1		1										14
40	2010 (Summer)	1	1	1				1			2	1			1	1	2	1		1	1	1										15
41	2010 (Autumn)	1	1	1				1			2		1		1		1	1		1	1	1										13
42	2011		1	1	1	1		1			2	1	1					1	1	1	1	1	1	1								16
43	2012		1	1	1	1	1	1			2	1	1			1	1	1	1	1	1	1	1	1								19
44	2013	1	1		1	1	1	1	1	1	2	1	1			1	1	1	1	1	1	1	1	1								21
45	2014	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1			1	1	1	1	1	1	1	1	1					1		1	22
46	2015	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	1	1	2		1	1	1	1	1	1	1	1	1					1			24
48	2017	1	1	1	1	1	1	2	2	1	2	1	1	2		1	1	1	1	1	1	1	1	1					1			26
49	2018	1	1	1	1	1	1	2	2	1	2	1		2			1	1	1	1	1	1	1	1					1			25
50	2019	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	1	1	2			1	1	1	1	1	1	1	1					1	1		26
	Total	83	66	65	9	9	8	143	11	152	117	30	153	8	51	151	158	76	9	155	56	18	9	9	24	16	3	26	20	5	1	1641

\* Hong Kong is shown as China-Hong Kong after its return to China in 1997.

#### ■「アジアフォーラム」開催地とテーマ (1993-2019)

	年	場所	<b>とテーマ</b> (1993-2019) テーマ
			環境と開発
1	1993	石川	基調講演:有馬 朗人氏(法政大学教授、前東京大学総長、原子核物理学者、俳人)
2	1994	石川	観光開発と文化創造 基調講演:デニス・オルーク氏(オーストラリア映像作家)
3	1995	熊本	ひとつの社会、多様な文化 基調講演:崔 洋一氏(映画監督)
4	1996	石川	国境を越える文化―音楽を中心に― 基調講演:カズコ・ホーキ氏(作家、パフォーマンスアーティスト)
5	1997	宮城	アジア型都市の出現と地方都市交流 基調講演:西澤 潤一氏(東北大学名誉教授、(財)半導体研究振興会研究所長)
6	1998	石川	アジアは一つか? —私にとってのアジア、あなたにとってのアジアとは一 基調講演:川勝 平太氏(国際日本文化研究センター教授) ロナルド・P・トビ氏(イリノイ大学教授)
7	1999	京都	アジアの共生を考える—世界の中のアジア、アジアの中の日本 基調講演:松本健一氏(麗澤大学教授)
8	2000	東京	21 世紀の地球人に求められるもの―経験、学修、そして対話 基調講演:明石 康氏(前国連事務次長、日本予防外交センター会長)
9	2001	大分	語ろう、探そう、「日本の魅力」 基調講演:坂本 和一氏(立命館アジア太平洋大学学長) 特別講演:平松 守彦氏(大分県知事)
10	2002	京都	どこから生れる日本の魅力 学長講演:長田 豊臣氏(立命館大学学長) 基調講演:鈴木 みどり氏(立命館大学教授)
11	2003	京都	見つめよう、確かめよう、日本の魅力―真の豊かさとは一
12	2004	石川	地球人とは—21 世紀型社会の実現をめざして— 基調講演:王 鉄橋氏(中国鄭州大学教授)
13	2005	石川	グローバリゼーション —21 世紀のアジア、私達のできること— 基調講演:住 明正氏(東京大学教授)
14	2006	石川	真に豊かな社会とは一共に生き、共に考え、アジア・オセアニアの未来を拓くために — 基調講演:山本 一力氏(作家)
15	2007	石川	未来への挑戦 基調講演:井上 久美氏(前上智大学教授)
16	2008	石川	20 年後の世界(20 年後の金沢)
17	2009	石川	国際協力 (アジア・オセアニアの学生が探る『金沢の魅力と課題』)
18	2010	石川	観光と異文化理解 「わがグループが推奨する金沢市異文化体験観光スポット 現状ベストワン、将来性ベストワン」
19	2011	石川	災害にうち克つ~石川で考える、私たち若者ができる事
20	2012	石川	活気あふれる日本を再現するために ~石川からの提言~
21	2013	石川	活気あふれる日本を再現するために ~ 10 年後の石川・金沢のあるべき姿を考える~
22	2014	石川	石川・金沢の魅力を探る
23	2015	石川	石川・金沢の魅力を探る
24	2016	石川	石川・金沢のさらなる発展のために
25	2017	石川	考えよう!アジアの環境、世界の環境   ~今、私たちが環境のためにできること~石川県金沢市を事例として
26	2018	石川	SDGs- 持続可能な社会を目指して。 考えよう、今の社会のために、そして将来世代のために私たちができること。
27	2019	石川	SDGs- 持続可能な社会へ 持続可能な社会を目指して。考えよう、今の社会のために、そして将来世代のために私たちができること。

■ 1993 年 3 月、スカラシッププログラムがダイヤモンド企画大賞(社会貢献部門の審査委員会賞)を受賞。

#### ■ Asia Forum - Venues and Themes (1993-2019)

Υ	'EAR	VENUE	Theme
1	1993	ISHIKAWA	Environment and Development Keynote Speaker: Dr. Akito Arima (Professor, Housei University; Former President, The University of Tokyo; Nuclear Physicist; Haiku Poet)
2	1994	ISHIKAWA	Tourism and Cultural Development in Asia and Oceania Keynote Speaker: Mr. Dennis O'Rourke (Film Maker)
3	1995	KUMAMOTO	Emerging Pluralism in Asia and Oceania: Within and Between Nations Keynote Speaker: Mr. Yoichi Sai (Film Director)
4	1996	ISHIKAWA	Transnational Popular Culture —Focusing on the Interculturalization of Music — Keynote Speaker: Ms. Kazuko Hohki (Writer, Performance Artist)
5	1997	MIYAGI	A New Asian Paradigm for Successful Global Coexistence Keynote Speaker: Prof. Junichi Nishizawa (Emeritus Professor, Tohoku University; Director, Semiconductor Research Institute, Semiconductor Research Foundation)
6	1998	ISHIKAWA	Coexistence and Diversity: Two Faces of 21st Century Asia —What do I think of Asia? What do you think of Asia?—  Keynote Speaker: Prof. Heita Kawakatsu (Professor, Japan International Culture Research Centre)  Prof. Ronald P. Toby (Head Professor, Illinois University)
7	1999	күото	Toward Asian Coexistence —Asian within the World, Japan within Asia — Keynote Speaker: Prof. Kenichi Matsumoto (Professor, Reitaku University)
8	2000	TOKYO	Becoming a Global Citizen in the 21st Century —Experience, Learning and Dialogue — Keynote Speaker: Mr. Yasushi Akashi (Former Undersecretary General of the United Nations; Chairman of the Japan Center for Preventative Diplomacy)
9	2001	OITA	Come share, come seek 'The Attractiveness of Japan' Keynote Speaker: Ph. D. Kazuichi Sakamoto (President, Ritsumeikan Asia Pacific University) Guest Speech: Mr. Morihiko Hiramatsu (Governor, Oita Prefecture)
10	2002	КУОТО	Seek the Origin of the Attractiveness of Japan University President's Address: Ph.D. Toyo Omi Nagata (President, Ritsumeikan University) Keynote Speaker: Prof. Midori Suzuki (Professor, Ritsumeikan University)
11	2003	KYOTO	Let's Verify the Attractiveness of Japan
12	2004	ISHIKAWA	What does it mean to be a Globally-Minded Citizen in the 21st century? Keynote Speaker: Mr. Tieqiao Wang (Professor, Zhenzhou University)
13	2005	ISHIKAWA	Globalization —21st century Asia, What can we do? — Keynote Speaker: Dr. Akimasa Sumi (Professor, The University of Tokyo)
14	2006	ISHIKAWA	What makes a truly prosperous society? —Co-existence & cooperation for the future of Asia and Oceania — Keynote Speaker : Mr. Ichiriki Yamamoto (Author)
15	2007	ISHIKAWA	Challenges for the Future Keynote Speaker : Ms. Kumi Inoue (Former professor, Sophia University)
16	2008	ISHIKAWA	The world in 20 years - problems and solutions (Kanazawa in 20 years)
17	2009	ISHIKAWA	International Cooperation - its achievements and drawbacks (The Attractions and Issues of Kanazawa City)
18	2010	ISHIKAWA	Tourisum and Cross-cultural Understanding Best one spot for Present Status and Best one spot for Future Potentiality in terms of Cross-Cultural Understanding in Kanazawa
19	2011	ISHIKAWA	Overcome Disasters $\sim$ What the young can do; our ideas from Ishikawa
20	2012	ISHIKAWA	Bringing Back a Vibrant Japan $\sim$ Our proposals from Ishikawa $\sim$
21	2013	ISHIKAWA	Bringing Back a Vibrant Japan $\sim$ ISHIKAWA & KANAZAWA IN 2013 $\sim$
22	2014	ISHIKAWA	Exploring the Charm of Ishikawa Prefecture and Kanazawa
23	2015	ISHIKAWA	Exploring the Charm of Ishikawa Prefecture and Kanazawa
24	2016	ISHIKAWA	For further develoment of Ishikawa and Kanazawa
25	2017	ISHIKAWA	Let's think about the Asian Environment, World Environment. $\sim$ What should we do now $\sim$ In the case of Kanazawa City, Ishikawa Pref.
26	2018	ISHIKAWA	SDGs $\sim$ For achieving the Sustainable Development Goals, let's think what we can do towards the next generation.
27	2019	ISHIKAWA	SDGs $\sim$ For achieving the Sustainable Development Goals, let's think what we can do towards the next generation.

■ The JAL Scholarship Program was awarded 'The Judges Prize of the 1993 Diamond Planning Award' by Diamond Inc. for continued contribution toward students in the Asia Pacific over a 17 year period.

### → 世界こどもハイク World Children's Haiku Contest (1989-2020)

目的:海外各国・地域の教育機関などの協力のもと、現地の小中学校教育にハイク(俳句)をとり入れ、ハイク創作の楽しさを広め、ハイクを生み出した日本文化、さらには現在の日本への理解を深めてもらうとともに、国境や文化の壁を越えた相互理解や交流を促進する。

#### ■ 世界こどもハイクコンテスト World Children's Haiku Contest

	Duration		アンゴラ	オーストニ	オーストリア	バングラゴ	ブータン	ブラジル	ブルガリア	カナダ	カンボジア	中国(含) China(in	クロアチア	デンマーク	エクアドル	エジプト	エストニア	フィンランド	アランス(				インドネシア	アイルランド	イタリア	ケニア	韓国	ラトビア	リトアニア	マレーシア	メキシコ	モンゴル	モロッコ	ネパール	オランダ	ニュージー
	Duration of Contest	Armenia	Angola	オーストラリア Australia	リア Austria	バングラデシュ Bangladesh	Bhutan	Brazil	ア Bulgaria	Canada	? Cambodia	China(including Hong Kong)	? Croatia	) Denmark	≥ Ecuador	Egypt	Estonia	バギ Finland	France (New Caledonia)	Germany	Greece		シア Indonesia		Italy	Kenya	Korea	Latvia	ک Lithuania	· Malaysia	Mexico	Mongolia	Morocco	Nepal	Netherlands	ニュージーランド New Zealand
第1回 1st	1989- 1990			0				0		0		0		0					0	0	0		0		0	0	0			0	0				0	
第2回 2nd	1991- 1992			0				0		0		0		0					0	0		0	0		0		0			0	0					0
第3回 3rd	1993- 1994			0				0		0		0		0					0	0			0				0			0	0					0
第4回 4th	1995- 1996			0						0		0		0					0	0			0				0			0						0
第5回 5th	1997- 1998			0				0		0		0		0					0	0			0		0	0	0			0	0					
第6回 6th	1999- 2000			0						0		0				0			0	0			0		0		0			0						0
第7回 7th	2001- 2002			0				0		0		0		0		0			0	0			0		0	0	0			0	0				0	0
第8回 8th	2003- 2004			0				0		0		0				0			0	0			0		0		0			0	0					0
第9回 9th	2005- 2006			0				0		0		0				0			0	0			0		0		0			0	0					
第10回 10th	2007- 2008			0								0	0						0	0							0			0	0					0
	2009- 2010			0								0	0						0	0					0		0						0			
	2011- 2012			0						0	0	0	0						0								0			0			0			
第13回 13th	2013- 2014	0		0	0	0		0		0		0	0	0				0	0	0		0	0		0		0	0		0		0				
第14回 14th	2015- 2016	0		0				0		0		0	0				0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0		0		0	0	
第15回 15th	2017- 2018	0		0			0	0	0	0		0	0		0		0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	0	0		0	0	
第16回 16th	2019- 2020		0	0			0	0	0	0		0	0		0		0	0	0	0		0	0	0	0			0	0	0	0			0	0	

| 1994 年 11 月 21 日に、「世界こどもハイクコンテスト」が企業メセナ協議会主催のメセナ大賞国際賞を受賞。

### ■ 単田マドより / クナ・ハーブ

■ 世界ごと	<b>もハイ</b> クキャンノ (1990-2006)		
	キャンプ開催期間	場所	参加国数
第 1 回	1990.8.25 ~ 8.28	広島県瀬戸田町 / 大阪花博	16
第 2 回	1992.8.20 ~ 8.23	福島県須賀川市	11
第 3 回	$1994.8.2 \sim 8.5$	大阪市 / 三重県上野市	12
第 4 回	1996.8.1 ~ 8.6	熊本市	15
第 5 回	1998.7.28 ~ 8.2	長野県小布施町	18
第 6 回	2000.8.7 ~ 8.11	広島市/熊野町/瀬戸田町	10
第 7 回	$2002.7.26 \sim 7.31$	石川県松任市	15
第 8 回	2004.7.23 ~ 7.28	秋田県雄和町	17
第 9 回	2006.7.25 ~ 8.1	愛媛県松山市	18

※「世界こどもハイクキャンプ」(隔年)は 2006 年度実施をもって以後休止

#### 世界こどもハイクキャンプ参加国・地域

オーストラリア、ブラジル、カナダ、中国(香港含む)、クロアチア、デンマーク、エジプト、イギリス、フランス、ドイツ、ギリシャ、グアム、インド、インドネシア、イクリア、ケニア、韓国、マレーシア、メキシコ、オランダ、ニュージーランド、パラオ、フィリピン、ロシア、シンガポール、スロベニア、スペイン、スウェーデン、タイ、トルコ、アラブ首長国連邦、アメリカ合衆国、日本

Purpose: Purpose: To promote the inclusion of haiku in primary and junior high school curricula, encourage students to enjoy creating haiku, deepen their understanding of modern-day Japan and Japanese culture, from which this poetic art form originated, and promote mutual understanding and human exchanges.

		_																								
ノルウェー	パラオ	フィリピン			ルーマニア	ロシア(ソ		シンガポー	スロベニア	スペイン	スリランカ	スウェーデン		台湾(台号 Taiwan(	タ イ	トルコ	ウクライナ	Cnited /	United Kingdom	CSA(incl	ベトナム		日本	合計		収録
					ľ	Sovie						アン		Taipe			<del>*</del>	₹ Vrab	√ingd	uding グ衆国						『地球歳時記』
Norway	Palau	Philippines	Poland	Portugal	Romania	Russia(Soviet Union)	Senegal	Singapore	Slovenia	Spain	Sri Lanka	Sweden	Switzerland	Taiwan(Taipei Kaohsiung) 台湾(台北•高雄)	Thailand	Turkey	Ukraine	United Arab Emirates アラブ首長国連邦	om	JSA(including Hawaii Guam) 含ハワイ・グアム) アメリカ合衆国	Vietnam	Maldives	Japan	Total	Theme	Anthology "Haiku by World Children "
		0				0		0		0		0			0				0	0			0	25	花と緑 Green Growing Things	第1巻 『地球歳時記'90』 Haiku by Children '90 Vol. 1
		0				0		0							0			0	0	0			0	23	飛ぶもの Things Which Fly	第2巻 『地球歳時記'92』 Haiku by Children '92 Vol. 2
		0				0		0							0				0	0			0	20	空または海 The Sky or Sea	第3巻 『地球歳時記'94』 Haiku by Children '94 Vol. 3
	0	0				0		0							0				0	0			0	19	食べもの Food	第4巻 『地球歳時記'96』 Haiku by Children '96 Vol. 4
	0	0			0	0		0		0					0				0	0			0	24	自由テーマ Open Theme	第5巻 『わいわいハイクBOOK』 Wai Wai Haiku Book Vol. 5
	0	0				0		0	0						0				0	0			0	20	自由テーマ Open Theme	第6巻 『あたらしいうた』 For a New Century Vol. 6
	0	0				0		0	0			0			0				0	0			0	26	わたしの 国の魅力 Attractiveness of My Country	第7巻 『ちきゅうのうた』 Haiku By World Children Vol. 7
	0	0				0		0	0	0			0		0				0	0			0	24	水 Water	第8巻 『みずのうた』 Impressions of Water Vol. 8
		0				0		0	0	0					0				0	0			0	22	家 Home	第9巻 『いえのうた』 Impressions of House Vol. 9
		0			0	0		0	0						0				0	0			0	18	風 Wind	第10巻 『かぜのうた』 Impressions of Wind Vol. 10
		0				0		0	0						0	0			0	0			0	18	学校 School	第11巻 『がっこうのうた』 Impressions of School Vol. 11
		0		0				0	0				0	0	0	0			0	0	0		0	21	お祭り Festivals	第12巻 『おまつりのうた』 Impressions of Festivals Vol. 12
		0			0	0		0	0	0	0			0	0	0	0		0	0	0		0	34	夢 Dreams	第13巻 『ゆめのうた』 Impressions of Dreams Vol. 13
		0		0	0	0	0	0	0	0				0	0	0			0	0	0		0	36	朝 Morning	第14巻 『あさのうた』 Impressions of Morning Vol.14
0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		0	0	0			0	0	0		0	44	いきもの Living Things	第15巻 『いきもののうた』 Impressions of Living Things Vol.15
		0	0	0	0	0		0		0	0	0		0	0	0			0	0	0	0	0	40	スポーツ sports	第16巻 『スポーツのうた』 Impressions of Sports Vol.16

#### ■ World Children's Haiku Camp (1990-2006)

	Camp Duration	Venue	Number of Participating Countries
1st	Aug. 25-28, 1990	Setoda-cho, Hiroshima Prefecture; The Osaka International Gardens and Greenery Exposition	16
2nd	Aug. 20-23, 1992	Sukagawa City, Fukushima Prefecture	11
3rd	Aug. 2-5, 1994	Osaka City, Osaka Prefecture; Ueno City, Mie Prefecture	12
4th	Aug. 1-6, 1996	Kumamoto City, Kumamoto Prefecture	15
5th	Jul. 28-Aug. 2, 1998	Obese-cho, Nagano Prefecture	18
6th	Aug. 7-11, 2000	Hiroshima City; Kumano-cho; Setoda-cho, Hiroshima Prefecture	10
7th	Jul. 26-31, 2002	Matto City, Ishikawa Prefecture	15
8th	Jul. 23-28, 2004	Yuwa Town, Akita Prefecture	17
9th	Jul. 25-Aug. 1, 2006	Matsuyama City, Ehime Prefecture	18

### World Children's Haiku Camp - Participating Countries / Regions

Australia, Brazil, Canada, China (Include Hong Kong), Croatia, Denmark, Egypt, United Kingdom, France, Germany, Greece, Guam, India, Indonesia, Italy, Kenya, Korea, Malaysia, Mexico, Netherlands, New Zealand, Palau, Philippines, Russia (Soviet Union), Singapore, Slovenia, Spain, Sweden, Thailand, Turkey, United Arab Emirates, USA, Japan

### Project History 1975-2020

# **→ 大気観測** (1991-2019)

事業内容:定期航空機による大気中の温室効果ガスの定常観測 事業目的:地球環境問題に対する貢献事業 観測対象:二酸化炭素、メタン等 観測路線:東南アジア、豪州、中国、欧州、北米路線など 観測頻度: ASE は毎月2回。CMEは、二酸化炭素の連続観測。 観測地点: ASE によるシドニー → 成田間の任意の12地点。CMEによる飛行航路上の連続地点。

	年月	内容
1	1991.9.	大気観測プロジェクトの発足。
2	1992.1.	採取方法検討のための試験飛行。(外気とエアコン用エアの組成比較)
3	1993.2.	観測用搭載装置(ASE)の開発を完了。
4	1993.4.	飛行試験の実施。航空局の検査に合格し、定期旅客便での運用承認。
5	1993.4.	ボーイング 747 型機 (JA8127) による観測第 1 便を運航。 (ケアンズ→成田)
6	1994.7.	ボーイング 747 機 (JA8131) を改修。観測路線をシドニ→ 成田間に延長。
7	1994.9.	観測頻度を月2回に拡充。
,	1004.0.	日本航空が「フジテレビジョン賞」を受賞。
8	1995.3.	受賞理由:地球に優しい JALを目指す全社運動の一環として、上空大気中の温室効果ガスの濃度測定を開始した業績。
9	1995.11.	大気観測プロジェクトが日経地球環境技術賞(日本経済新聞社主催)を受賞。 受賞理由:地球環境問題に関する調査・研究、対策技術等で優れた成果を挙げた業績。
		文真理由・地球環境问题に関する調査・切力、対象技術等で優れた成業を手がた素績。 日本航空技術研究所が「気象庁長官表彰」を受賞。
10	1996.6.	日本加至技術研究所が「気象」を目表彰」を受真。 受賞理由:民間航空機に搭載可能な大気採取装置の開発に寄与し、気象業務に貢献した業績。
11	1997.7.	日本航空が、フライト・インターナショナル社から表彰を受賞。
12	1998.1.	NHK「クイズ日本人の質問」で ASE がクイズの対象になった。
13	1998.4.	100 回目の観測を記録。
14	1998.8.	羽田空港で開催された「天気のふしぎ展」に、大気観測の紹介パネルと ASE(初公開)を出展。
15	1999.11.	気象研究所松枝秀和氏が気象学会「堀内賞」を受賞。
16	2000.5.	150 回目の観測を記録。
17	2000.6.	日本航空と日航財団が「運輸大臣表彰」を受賞。
18	2001.8.	羽田空港で開催された「わんぱくエコロジー展」に、大気観測の紹介パネルと ASE を展示。
19	2001.10.	仙台で開催された「第6回二酸化炭素国際会議」に出展。
20	2001.11	日本航空の 50 周年を記念して、2001 年 11 月 8 日に経団連ホールで開催された「環境シンポジウム」に、大気観測の紹介パネルと ASE(初公開)を出展。
21	2002.4.	観測路線をブリスベン→成田間に変更。
22	2002.6.	200 回目の観測を記録。
23	2002.8.	朝日新聞に大気観測の紹介記事が掲載された。
24	2002.10.	TBS テレビ「ニュースの森」の中で、大気観測が紹介された。
25	2003.6.	日本経済新聞に大気観測の紹介記事が掲載された。
26	2003.9.	文部科学省の「科学技術振興調整費」による開発作業を正式スタート。
27	2003.11.	新大気観測計画のための委員会の第1回会合として、「航空機による大気組成観測推進委員会第1回委員会」を開催。
28	2003.12.	現行大気観測プロジェクトのための委員会の最終回として、「地球環境観測検討委員会第 11 回委員会」を開催。
29	2004.2.	毎日新聞に大気観測の紹介記事が掲載された。
30	2004.3.	サンケイ新聞に掲載された「地球環境問題に対する日航グループの取組みに関する記事」の中で、新大気観測計画が紹介された。
31	2004.5.	フジテレビ、スーパーニュース内の「天気予報」「おしえてイワダス」の中で、新大気観測計画が紹介された。
32	2004.8.	インターネットテレビ Channel J の番組「環境フロントランナー」にて、新大気観測計画紹介の放映が開始された。
33	2004.9.	250 回目の観測を記録。
34	2005.1.	共同通信社から配信された新大気観測計画の紹介記事が各紙に掲載された。
35	2005.10.	日刊工業新聞1面に新大気観測の紹介記事が掲載された。
36	2005.11.	NHK テレビ首都圏ネットワークで新大気観測の全容について紹介された。 ボーイング 747-400 型機による試験観測を開始。 英国科学誌ネイチャーのニュース欄に新大気観測の紹介記事が掲載された。
37	2005.12.	国立環境研究所が初飛行で得られたデータの速報を含め、民間航空機を利用した二酸化炭素観測の成功について記者発表 NHK、日本経済新聞、読売新聞、日刊工業新聞、毎日新聞等に関連内容が放映・掲載された。

### **→ Atmospheric Observation Project** (1991-2019)

Project Outline: Regular observation of greenhouse gases within the upper atmosphere, using scheduled Japan Airline flights.

Purpose: Contribution towards a solution to world environment issues.

Subject of Observation: Carbon dioxide, methane, etc.

Line of Observation: Southeast Asia, Australia, China, Europe, North American routes, etc.

Observation Schedule: Twice a month for the ASE. Continuously for the CME.

Points of Observation: 12 points along the Sydney to Narita route by the ASE. Continuous observation by the CME along flight routes.

Λ	∕lonth / Year	Outline
1	Sep. 1991	The Environmental Observation and Monitoring Project was inaugurated.
2	Jan. 1992	Test flight for analysis of appropriate extraction method in order to compare composition of outside and air conditioned air.
3	Feb. 1993	Completed the development and installation of ASE (Automatic Air Sampling Equipment).
4	Apr. 1993	Operated test flight. Passed Aviation Authority Examination and obtained approval to install ASE (Automatic Air Sampling Equipment) on scheduled passenger flights.
5	Apr. 1993	Installed observation device on first flight - Boeing 747 (JA8127) (Cairns - Narita).
6	Jul. 1994	Refitting of (JA8131) Boeing 747 Extended observation route - now Sydney to Narita.
7	Sep. 1994	Project expanded - samples now taken twice a month.
8	Mar. 1995	Japan Airlines received the Fuji Television Award for commencing measurement of the concentration of greenhouse gases in the upper troposphere as part of its company projects aiming to be environmentally aware.
9	Nov. 1995	The Environmental Observation and Monitoring Project received the Nihon Keizai Shimbun Environmental Technology Award, under the auspices of Nihon Keizai Shimbun, for remarkable results achieved in investigation, research and preventative measure application towards environmental issues.
10	Jun. 1996	The Japan Airlines Research and Development Department received a Certificate of Commendation from the Director of the Meteorological Agency for contributions to the development of installable meteorological testing equipment and the meteorological field.
11	Jul. 1997	Japan Airlines received the Flight International Company Award.
12	Jan. 1998	ASE (Automatic Air Sampling Equipment) became the topic of the NHK quiz show, 'Questions of the Japanese'.
13	Apr. 1998	Recorded 100th observation result.
14	Aug. 1998	Publicly exhibited ASE (Automatic Air Sampling Equipment) for the first time and an introductory panel for the Environmental Observation and Monitoring Project held at the 'Strange Skies' exhibition at Haneda Airport.
15	Nov. 1999	Dr. Hidekazu Matsueda, Meteorological Research Institute, received the Meteorological Society of Japan's Horiuchi Award.
16	May. 2000	Recorded 150th observation result.
17	Jun. 2000	Japan Airlines and JAL Foundation received a Certificate of Commendation from the Minister for Transport.
18	Aug. 2001	A panel presenting the Environmental and Observation Monitoring Project and ASE were put on display at the 'Wanpaku Ecology Exhibition' at Haneda Airport.
19	Oct. 2001	The Environmental and Observation Monitoring Project was introduced at 'The Sixth Carbon Dioxide International Conference' held in Sendai.
20	Nov. 2001	To commemorate the 50th anniversary of Japan Airlines, the Environmental and Observation Monitoring Project presentation panel and ASE were put on display at the Federation of Economic Organizations.
21	Apr. 2002	Changed observation route from Brisbane to Narita.
22	Jun. 2002	Recorded 200th observation result.
23	Aug. 2002	An article featuring the Environmental and Observation Monitoring Project appeared in Asahi Shimbun.
24	Oct. 2002	The Environmental and Observation Monitoring Project was featured on TBS TV.
25	Jun. 2003	An article featuring the Environmental and Observation Monitoring Project appeared in Nihon Keizai Shimbun.
26	Sep. 2003	Official start of development operations through the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology's 'Match Fund'.
27	Nov. 2003	The 1st meeting of the Promotion Committee on Atmospheric Composition Observation through Aircraft.
28	Dec. 2003	The 11th meeting of the Study Committee on Global Environment Observation.
29	Feb. 2004	An article featuring the Environmental and Observation Monitoring Project appeared in Mainichi Shimbun.
30	Mar. 2004	The New Atmospheric Observation Program appeared in an article of Sankei Shimbun .
31	May. 2004	The New Atmospheric Observation Program was presented on Fuji TV's Super News.
32	Aug. 2004	A presentation of the New Atmospheric Observation Program was broadcasted on internet television Channel J.
33	Sep. 2004	The 250th observation was recorded.
34	Jan. 2005	A presentation of the New Atmospheric Observation Program was distributed by Kyodo News Service, and carried by several newspapers.
35	Oct. 2005	An article about the New Atmospheric Observation Program reported by Nikkan Kougyo Shimbun appears in various newspapers.
36	Nov. 2005	NHK Television Tokyo Network presents a full report on the New Atmospheric Observation Program. Boeing 747 test observation flights begin. An article about the New Atmospheric Observation Program appears in the news column of the English science magazine 'Nature'.
37	Dec. 2005	National Institute of Environmental Studies announces the success of carbon dioxide observations using commercial aircraft, including up-to-date data from the maiden test flight at a press conference. The related news and articles broadcasted by NHK, and published by Nihon Keizai Shimbun, Yomiuri Shimbun, Nikkan Kougyo Shimbun and Mainichi Shimbun.
38	Feb. 2006	Modification of Boeing 747-400 aircraft was completed and test observations began.
39	Mar. 2006	Modification of first Boeing 777-200 aircraft was completed.

Project Report 26 Project Report 27

# 活動実績 Project History 1975-2020

38	2006.2.	ボーイング 747-400 2 号機目の改修が完了し、試験観測を開始。
39	2006.3.	ボーイング 777-200 型機初号機の改修を完了。 
40	2006.9.	ボーイング 777 型機の観測結果を踏まえ、「航空機による大気組成観測推進委員会第7回委員会(最終回)」を開催。
41	2006.11.	ボーイング 777 2 号機、3 号機の改修が終了し、当初予定されていた 5 機全てに測器搭載が可能となった。 NHK「おはよう日本」で新大気観測の現状が紹介された。
42	2007.2.	観測データの利用に関する、「第 1 回航空機による大気観測データ利用小委員会」を開催。
43	2007.3.	上記小委員会の上部委員会として、観測データの有効利用推進および観測プラットフォームの維持・管理と発展を目的とした、「航空機による地球環境観測推進委員会(本委員会)第1回委員会」を開催。
44	2007.6.	ジャムコ社が新大気観測装置の開発に関し「日本航空技術協会 会長賞」を受賞した。
45	2007.12.	「航空機による地球環境観測推進委員会」委員長の中澤東北大教授が島津科学技術振興財団より「島津賞」を受賞した。
46	2008.2.	気象研究所の澤主任研究員が観測機器の開発と新観測解析手法の確立に関し「気象研究所所長表彰」を授与された。
47	2008.3.	「航空機による地球環境観測推進委員会 第2回委員会」を開催。
48	2008.9.	CONTRAIL プロジェクト関連の論文が「J. Atmos. Oceanic.Technol.」「J. Geophys.Res.」2誌に掲載。 国立環境研究所の町田敏暢氏が環境問題への積極的な広報活動や研究所活動の発展に対する貢献により「NIES 賞」を 受賞した。
49	2009.3.	「航空機による地球環境観測推進委員会 第3回委員会」を開催。
50	2009.4.	2007.10. に特許出願中の ASE/CME に公開特許公報。
51	2009.11.	「航空機による地球環境観測推進委員会」委員長の中澤東北大教授が地球温暖化メカニズム解明研究にいち早く取 組み、長年尽力した功績で紫綬褒章を受章。
52	2010.2.	CONTRAIL プロジェクトの累計観測回数が 5,000 回を突破。
53	2010.3.	「航空機による地球環境観測推進委員会 第4回委員会」を開催。
54	2011.2.	毎日新聞にて、新大気観測により判明した南北半球間の CO2 循環が掲載された。
55	2011.3.	TBS テレビ「ウィークエンドウェザー」にて、日本航空ボーイング 747-400 型機の退役とともに、CO₂ 等大気観測がボーイング 777-200 で継続されると紹介された。
56	2011.6.	「航空機による地球環境観測推進委員会 第5回委員会」を開催。欧州で CARIBIC プロジェクトを牽引する、マックス・プランク化学研究所の Carl A.M. Brenninkmeijer 博士を招聘し、同委員会にて招待講演が実施された。
57	2012.3.	「第 2 期 航空機による地球環境観測推進委員会 第 1 回委員会   を開催。
58	2012.7.	CONTRAILプロジェクトの特別塗装機 (JA707J) によるフライトが開始される旨、日本航空、日航財団、国立環境研究所、気象庁気象研究所、ジャムコの5者共同にてプレスリリースされた。 テレビ東京「ニュースモーニングサテライト」の「ネタのたね」にて、新塗装機材のデビューと、プロジェクト概要が紹介され、同内容が毎日新聞にも掲載された。
59	2012.11.	奈良女子大学理学部公開講座「地球温暖化研究の最前線を語る」が開催された。国立環境研究所地球環境研究センター大気・海洋モニタリング推進室長町田敏暢氏 (CONTRAIL プロジェクトリーダー)と同大学理学部教授林田佐智子氏により、プロジェクトの活動やプロジェクトにより得られた観測データに基づく研究成果が一般市民にわかりやすく紹介された。
60	2012.12.	BS ジャパン「地球★アステク」「#90 驚きの地球温暖化観測技術!」にてCONTRAILが取材され、観測による研究成果が放映された。
61	2013.1.	朝日新聞にて、CONTRAIL の観測データにより、二酸化炭素の大気循環メカニズムの一端が解明されていることが紹介された。
62	2013.3.	「第2期 航空機による地球環境観測推進委員会(本委員会)第2回委員会」開催。
63	2013.6	公益財団法人 日立環境財団主催 第40回環境賞の環境大臣賞 / 優秀賞を受賞
64	2013.7	NHK BS1「スペースシップアースの未来」にて CONTRAIL が取材され、研究成果などが放送された。
65	2013.10	毎日新聞社 朝鮮日報社 主催 第 19 回日韓国際環境賞を受賞
66	2014.3	「第2期 航空機による地球環境観測推進委員会(本委員会)第3回委員会」開催。
67	2015.1	地球環境研究協力の報告会を開催。
68	2015.3	「第2期 航空機による地球環境観測推進委員会(本委員会)第4回委員会」開催。
69	2015.4	第 24 回フジサンケイグループ 地球環境大賞 / 審査委員特別賞を受賞
70	2016.3	「第2期 航空機による地球環境観測推進委員会(本委員会)第5回委員会」開催。
71	2017.4	「第3期 航空機による地球環境観測推進委員会(本委員会)第1回委員会」開催。
72	2017.12	地球温暖化防止活動 環境大臣表彰「国際貢献部門」受賞
		- 「第3期 航空機による地球環境観測推進委員会(本委員会)第2回委員会   開催。
73	2018.3	
	2018.3	「第3期 航空機による地球環境観測推進委員会(本委員会)第3回委員会」開催。 「第3期 航空機による地球環境観測推進委員会(本委員会)第3回委員会」開催。

_		
40	Sep. 2006	Based on the results of Boeing 777 observations, the 7th Committee on Promoting the Observation to Investigate Atmospheric Composition by Scheduled Flights (final meeting) was formed.
41	Nov. 2006	Modification of No. 2 and No. 3 Boeing 777's was completed, and it became possible to install the measuring equipment on the first aircraft.
10		The New Atmospheric Observation Project was presented on NHK's 'Good morning Japan'.
42	Feb. 2007	The 1st Subcommittee of Data Application for Atmospheric Observation by Airline was established.
43	Mar. 2007	A committee senior to the above-mentioned one, the 1st meeting of the Committee on Promoting the Earth Environment Observation by Scheduled Flights (main committee), was formed. Its purpose is to promote the effective use of observation data and ensure maintenance, management and development of the observation platform.
44	Jun. 2007	JAMCO Corporation received a Certificate of Commendation from the Chairman of Japan Aeronautical Engineers' Association for the development of the new environmental observation and monitoring's equipment.
45	Dec. 2007	Professor Nakazawa of Tohoku University, Chairman of the Committee on Promoting the Earth Environment Observation by Scheduled Flights was presented the Shimazu Award from Shimazu Science and Technology Foundation.
46	Feb. 2008	Dr. Sawa of Meteorological Research Institute received a Certificate of Commendation from the Director of the Meteorological Research Institute for the development of observation equipment and establishment of analysis methods for the new observation program.
47	Mar. 2008	The 2nd meeting of the Committee on Promoting the Earth Environment Observation by Scheduled Flights was held.
48	Sep. 2008	A paper on the CONTRAIL Project appears in 'J. Atmos. Oceanic. Technol.' and 'J. Geophys. Res.' Dr. Machida of National Institute of Environmental Studies received the NIES Award for public relations about environmental issues and contribution to the development of the institute's activities.
49	Mar. 2009	The 3rd meeting of the Committee on Promoting the Earth Environment Observation by Scheduled Flights was held.
50	Apr. 2009	A patent application made in October 2007 for ASE (Automatic Air Sampling Equipment) and CME (Continuous CO2 Measuring Equipment) was published in Japanese Published Unexamined Patent Applications.
51	Nov. 2009	Dr. Takakiyo Nakazawa Professor of Tohoku University and Chairman of the Committee on Promoting the Earth Environment Observation by Scheduled Flights was awarded the Purple Ribbon Medal for his long-term achievements in enhancing the understanding of the mechanism of global warming caused by greenhouse gases.
52	Feb. 2010	The number of atmospheric observations under the CONTRAIL Project has exceeded 5,000.
53	Mar. 2010	The 4th meeting of the Committee on Promoting the Earth Environment Observation by Scheduled Flights was held.
54	Feb. 2011	An article featuring the Environmental and Observation Monitoring Project, appeared in Mainichi Shimbun. (Carbon dioxide circulates from the northern hemisphere to the southern hemisphere).
55	Mar. 2011	On TBS TV "Weekend Weather", the observation system of greenhouse gases by JAL is reported to be continued, using Boeing 777-200 aircraft due to the retirement of the Boeing 747-400 aircraft.
56	Jun.2011	The 5th meeting of the Committee on Promoting the Earth Environment Observation by Scheduled Flights was held. JAL Foundation invited Dr. Carl A.M. Brenninkmeijer from the Max Planck Institute for Chemistry 'who is leading the CARIBIC Project in Europe' to this committee meeting as the main guest speaker.
57	Mar.2012	The 1st meeting of the Committee on Promoting the Earth Environment Observation by Scheduled Flights / the Second Stage was formed.
58	Jul.2012	A Press Release was made jointly by Japan Airlines, JAL Foundation, National Institute for Environmental Studies, and Meteorological Research Institute regarding the launch of JAL Air-Observation Jet with Special [CONTRAIL Project] Logo. (Registration number JA707J)  TV Tokyo's "Morning Satellite" reported the Project outline and the debut of this aircraft. Mainichi Shimbun also covered the press release and the Project.
59	Nov.2012	Nara Women's University Faculty of Science held an open lecture titled "Talk on the frontline of the global warming research". Dr. Toshinobu MACHIDA, head of Office for Atmospheric and Oceanic Monitoring, Center for Global Environmental Research, National Institute for Environmental Studies, also leader of the CONTRAIL Project, and Professor Sachiko HAYASHIDA of Nara Women's University introduced the activities of the Project and research achievements based on data obtained through the Project in easy to understand terms for the general public.
60	Dec.2012	The CONTRAIL Project and its research outcomes were featured in the B.S. Japan "Chikyu-Asuteku – episode 90: Amazing technologies advance in observing greenhouse gases".
61	Jan.2013	Asahi Shimbun featured the CONTRAIL Project quoting that its monitoring data contributes to partly revealing the circulation mechanism of carbon dioxide gases.
62	Mar.2013	The 2nd meeting of the Committee on Promoting the Earth Environment Observation by Scheduled Flights / the Second Stage was held.
63	June.2013	The CONTRAIL Project team received the Environment Minister's Award, the highest award in the 40th Environmental Awards.
64	Jul. 2013	The CONTRAIL Project and its research outcomes were featured in NHK BS1 "The Future of the Spaceship Earth".
65	Oct. 2013	The CONTRAIL Project team received the 19th Japan-S. Korea Environmental Award.
66	Mar. 2014	The 3 <sup>rd</sup> meeting of the Committee on Promoting the Earth Environment Observation by Scheduled Flights / The Second Stage was held.
67		A report meeting of global environment research collaboration was held.
	Mar.2015	The 4th meeting of the Committee on Promoting the Earth Environment Observation by Scheduled Flights / The Second Stage was held.
	Apr. 2015	The project was awarded the 24 <sup>th</sup> Fuji Sankei Group Earth Environment Prize.
	Mar.2016	The 5th meeting of the Committee on Promoting the Earth Environment Observation by Scheduled Flights / The Second Stage was held.
71	Apr. 2017	The 1st meeting of the Committee on Promoting the Earth Environment Observation by Scheduled Flights / The Third Stage was held.
	Dec 2017	The project was award Minister of Environment's Commendation for Global Warming Prevention Activity in International Contribution Category.
	Mar.2018	The 2nd meeting of the Committee on Promoting the Earth Environment Observation by Scheduled Flights / The Third Stage was held.
	Mar.2019	The 3rd meeting of the Committee on Promoting the Earth Environment Observation by Scheduled Flights / The Third Stage was held.
75	Mar.2019	The CONTRAIL Project team received the Ministery of Environment Prize at Japan Open Innovation Award.

# 

	実施年月日	派遣地区	中学生人数	派遣先
	1994.8.30 - 9.05	成田	8	欧州(パリ、フランクフルト)
1	1994.8.30 - 9.05	中部	6	米国(ワシントン、アトランタ)
	1994.8.30 - 9.04	関西	7	東南アジア(ジャカルタ、シンガポール)
	1995.8.27 - 9.02	成田	8	欧州(ロンドン、アムステルダム)
2	1995.8.25 - 8.31	兵庫	8	米国(ロサンゼルス、シカゴ)
2	1996-8.26 - 9.01	成田	8	欧州(パリ、ミュンヘン)
3	1996-8.25 - 9.01	阪神	8	米国(ニューヨーク、サンフランシスコ)
4	1997.8.25 - 8.31	成田	8	欧州(パリ、ロンドン)
4	1997.8.24 - 8.31	神戸	8	米国(ニューヨーク、シカゴ)
5	1998.8.19 - 8.21	新潟	5	国内(大阪、東京)
5	1998.8.23 - 8.29	成田	8	米国(ニューヨーク、シカゴ)
6	1999.8.18 - 8.20	関西	5	国内(大阪、東京)
0	1999.8.22 - 8.28	成田	8	米国(ニューヨーク、シカゴ)
7	2000.7.30 - 8.05	成田、千歳	12	米国(ニューヨーク、シカゴ)
8	2001.7.29 - 8.04	成田、石川県	8	米国(ニューヨーク、シカゴ)
9	2002.7.24 - 7.27	全国 8 空港地区	28	国内(羽田)、アジア(香港)
10	2003.7.23 - 7.25	全国 7 空港地区	14	国内(羽田)
10	2003.7.27 - 8.01	全国 3 空港地区	11*	米国(ロサンゼルス)
11	2004.7.27 - 7.29	全国 14 空港地区	27	国内(羽田)
11	2004.8.04 - 8.09	全国 3 空港地区	10	米国(シアトル、サンフランシスコ)
12	2005.7.25 - 7.30	全国 3 空港地区	10	米国(ロサンゼルス)
12	2005.8.03 - 8.05	全国 12 空港地区	24	国内(中部)
13	2006.7.25 - 7.27	全国 12 空港地区	24*	国内(羽田)
13	2006.8.01 - 8.06	全国 3 空港地区	10	米国(シアトル、サンフランシスコ)
14	2007.7.23 - 7.28	全国 3 空港地区	10	米国(シアトル、サンフランシスコ)
14	2007.8.01 - 8.03	全国 12 空港地区	24*	国内(中部)
15	2008.7.28 - 7.30	全国 11 空港地区	22	国内(羽田)
15	2008.8.04 - 8.09	全国 3 空港地区	11*	米国(シアトル、サンフランシスコ)
16	2009.7.27 - 8.01	全国 6 空港地区	12*	米国(シアトル、サンフランシスコ)
10	2009.8.05 - 8.07	全国 10 空港地区	20	国内(中部)
17	2010.7.26 - 7.31	全国 3 空港地区	8*	米国(シアトル、サンフランシスコ)
18	2011.7.25 - 7.30	成田	5	カナダ ( バンクーバー )、米国 ( シアトル、ロサンゼルス )
19	2012.8.21 - 8.26	成田	6	カナダ ( バンクーバー )、米国 ( シアトル、ロサンゼルス )
20	2013.7.30 - 8.04	成田	6	カナダ ( バンクーバー )、米国 ( シアトル、ロサンゼルス )
21	2014.7.29 - 8.03	成田	6	米国(シアトル・フェニックス・ロサンゼルス)
22	2015.7.27 - 8.01	成田	5	米国(シアトル・フェニックス・ロサンゼルス)
23	2016.7.25 - 7.30	成田	6	米国(シアトル・フェニックス・ロサンゼルス)
24	2017.7.24 - 7.29	成田	6	米国(シアトル・フェニックス・ロサンゼルス)
25	2018.7.23 - 7.28	成田	6	米国(シアトル・フェニックス・ロサンゼルス)
26	2019.7.22 - 7.27	成田	6	米国(シアトル・フェニックス・ロサンゼルス)
合計			432	

<sup>\*</sup>絵画コンテスト「空の日」賞入賞者1~2名含む。

### → 地球人講座 (2003-2020)

時 期	開催地	内容
2003.8.23	東京	[地球って何だろう] 護師:坂田 俊文氏 (射) 地球科学技術総合推進機構理事長
2004.2.28	沖縄	[地球って何だろう] 講師:坂田俊文氏(財)地球科学技術総合推進機構理事長
2004.8.16	与論島	「地球って何だろう」 講師:坂田 俊文氏 (財) 地球科学技術総合権進機構理事長
2004.9.20	(中国)上海	「知っていますか、あなたの地球を」 講師:坂田 俊文氏 (財)地球科学技術総合推進機構理事長 「日本の有人宇宙活動の現状と展望」 講師:若田 光一氏 JAXA 宇宙飛行士
2004.9.22	(中国)北京	「知っていますか、あなたの地球を」 講師:坂田 俊文氏 (射)地球科学技術総合推進機構理事長 「日本の有人宇宙活動の現状と展望」 講師:若田 光一氏  JAXA 宇宙飛行士
2004.11.27	熊本	「地球って何だろう」 講師:坂田 俊文氏 (射)地球科学技術総合推進機構理事長
2005.2	東京	「地球って何だろう」 講師:坂田 俊文氏 (財) 地球科学技術総合推進機構理事長
2005.7.25	与論島	「地球って何だろう」 講師:坂田 俊文氏 (財)地球科学技術総合推進機構理事長
2005.12.4	(中国)香港	「宇宙からの贈りもの」 講師:毛利 衛氏 宇宙飛行士・日本科学未来館館長
2005.12.6	(中国)広州	「宇宙からの贈りもの」 講師:毛利 衛氏 宇宙飛行士・日本科学未来館館長
2005.12.10	東京	「野鳥とわたしたち」 講師:市田 則孝氏 バードライフアジア代表
2005.12.17	長崎	「地球って何だろう」 講師:坂田 俊文氏 (財)地球科学技術総合推進機構理事長
2007.3.10	仙台	「地球って何だろう」 講師:坂田 俊文氏 (尉)地球科学技術総合推進機構理事長 「音の飛行機」 講師:山田 一郎氏 空港環境整備協会理事
2008.3.22	高松	「地球って何だろう」 講師:坂田 俊文氏 (財)地球科学技術総合推進機構会長 「音の飛行機のお話」 講師:山田 一郎氏 空港環境整備協会理事 「キャプテンの航空教室」 講師:JAL ボーイング 777 機長
2008.10.11	松山	「地球って何だろう」 講師:坂田 俊文氏 (財)地球科学技術総合推進機構会長 「音の飛行機のお話」 講師:山田 一郎氏 空港環境整備協会理事 「キャプテンの航空教室」 講師:JAL ボーイング 777 機長
2009.12.11	大分	「地球って何だろう」 講師:坂田 俊文氏 (財)地球科学技術総合推進機構会長 「音の飛行機のお話」 講師:山田 一郎氏 空港環境整備協会理事
2011.10.28	(米国) サンフランシスコ	「国際宇宙ステーション長期滞在飛行に参加して」 講師:若田 光一氏 JAXA 宇宙飛行士
2013.1.22	高松	「宇宙・人・夢をつなぐ」 講師:山崎 直子氏 宇宙飛行士
2013.12.23	北九州	「君も宇宙へ行こう!」 講師:古川 聡氏 JAXA 宇宙飛行士
2014.11.26	福島県郡山	「宇宙・人・夢をつなぐ」 講師:山崎 直子氏 宇宙飛行士
2016.2.8	(インド)デリー	「有人宇宙活動の現状と展望」 講師:若田 光一氏 JAXA 宇宙飛行士
2017.2.24	(オーストラリア) シドニー	「宇宙へおいでよ」「持続可能な宇宙への協働」「アジア太平洋地域における宇宙飛行士の国際協力」 講師:野口 聡一氏 JAXA 宇宙飛行士
2017.8.5	島根	「宇宙で気づいた大切なこと」 講師:油井 亀美也氏 JAXA 宇宙飛行士
2017.11.16-17	(英国)ロンドン	「宇宙においでよ」 ~宇宙時代を生きる~ "Unity and Strength by Embracing Differences" 講師:野口 聡一氏 JAXA 宇宙飛行士
2018.9.24	札幌	「国際宇宙ステーションでの任務と生活」 講師: 大西 卓哉氏 JAXA 宇宙飛行士
2020.1.26	熊本	「国際宇宙ステーションでの活動の様子と宇宙での経験」 講師:大西 卓哉 氏 JAXA 宇宙飛行士
2020.2.21-22	ホノルル	「宇宙で気付いた大切なこと」「My stay on the international Space Station」 講師:油井 亀美也 氏 JAXA 宇宙飛行士

# → Aviation Day-Study Tours to Major Airports for Junior High School Students (1994-2019)

	Project Administration	Number of Students	Destination
	1994.8.30 - 9.05	8	Europe (Paris, Frankfurt)
1	1994.8.30 - 9.05	6	USA (Washington, Atlanta)
	1994.8.30 - 9.04	7	South East Asia (Jakarta, Singapore)
0	1995.8.27 - 9.02	8	Europe (London, Amsterdam)
2	1995.8.25 - 8.31	8	USA (Los Angeles, Chicago)
2	1996-8.26 - 9.01	8	Europe (Paris, Munich)
3	1996-8.25 - 9.01	8	USA (New York, San Francisco)
4	1997.8.25 - 8.31	8	Europe (Paris, London)
4	1997.8.24 - 8.31	8	USA (New York, Chicago)
5	1998.8.19 - 8.21	5	Japan (Osaka, Tokyo)
5	1998.8.23 - 8.29	8	USA (New York, Chicago)
6	1999.8.18 - 8.20	5	Japan (Osaka, Tokyo)
O	1999.8.22 - 8.28	8	USA (New York, Chicago)
7	2000.7.30 - 8.05	12	USA (New York, Chicago)
8	2001.7.29 - 8.04	8	USA (New York, Chicago)
9	2002.7.24 - 7.27	28	Japan (Haneda) Asia (Hong Kong)
10	2003.7.23 - 7.25	14	Japan (Haneda)
10	2003.7.27 - 8.01	11*	USA (Los Angeles)
11	2004.7.27 - 7.29	27	Japan (Haneda)
11	2004.8.04 - 8.09	10	USA (Seattle, San Francisco)
12	2005.7.25 - 7.30	10	USA (Los Angeles)
12	2005.8.03 - 8.05	24	Japan (Chubu)
13	2006.7.25 - 7.27	24*	Japan (Haneda)
13	2006.8.01 - 8.06	10	USA (Seattle, San Francisco)
14	2007.7.23 - 7.28	10	USA (Seattle, San Francisco)
14	2007.8.01 - 8.03	24*	Japan (Chubu)
15	2008.7.28 - 7.30	22	Japan (Haneda)
10	2008.8.04 - 8.09	11*	USA (Seattle, San Francisco)
16	2009.7.27 - 8.01	12*	USA (Seattle, San Francisco)
10	2009.8.05 - 8.07	20	Japan (Chubu)
17	2010.7.26 - 7.31	8*	USA (Seattle, San Francisco)
18	2011.7.25 - 7.30	5	Canada (Vancouver) USA (Seattle, Los Angeles)
19	2012.8.21 - 8.26	6	Canada (Vancouver) USA (Seattle, Los Angeles)
20	2013.7.30 - 8.04	6	Canada (Vancouver) USA (Seattle, Los Angeles)
21	2014.7.29 - 8.03	6	USA(Seattle, Phoenix, Los Angeles)
22	2015.7.27 - 8.01	5	USA(Seattle, Phoenix, Los Angeles)
23	2016.7.25 - 7.30	6	USA(Seattle, Phoenix, Los Angeles)
24	2017.7.24 - 7.29	6	USA(Seattle, Phoenix, Los Angeles)
25	2018.7.23 - 7.28	6	USA(Seattle, Phoenix, Los Angeles)
26	2019.7.22 - 7.27	6	USA(Seattle, Phoenix, Los Angeles)
Total		432	

<sup>\*</sup> Including 'Aviation Day' painting contest winners.

# → Series of Lectures for Globally-Minded Citizens (2003-2020)

Period	Hosted by	Outline
Aug. 23, 2003	Tokyo	"What is the Earth" Dr. Toshibumi Sakata, The Advanced Earth Science and Technology Organisation
Feb. 28, 2004	Okinawa	"What is the Earth" Dr. Toshibumi Sakata, The Advanced Earth Science and Technology Organisation
Aug. 16, 2004	Yoron	"What is the Earth" Dr. Toshibumi Sakata, The Advanced Earth Science and Technology Organisation
Sep. 20, 2004	(China) Shanghai	"Do you really understand your planet: EARTH?" Dr. Toshibumi Sakata, The Advanced Earth Science and Technology Organisation "Current Status of Japanese Manned Space Flight and Future Expectations" Dr. Koichi Wakata, Astronaut JAXA (Japan Aerospace Exploration Agency)
Sep. 22, 2004	(China) Beijing	"Do you really understand your planet: EARTH?" Dr. Toshibumi Sakata, The Advanced Earth Science and Technology Organisation "Current Status of Japanese Manned Space Flight and Future Expectations" Dr. Koichi Wakata, Astronaut JAXA (Japan Aerospace Exploration Agency)
Nov. 27,2004	Kumamoto	"What is the Earth" Dr. Toshibumi Sakata, The Advanced Earth Science and Technology Organisation
Feb. 2005	Tokyo	"What is the Earth" Dr. Toshibumi Sakata, The Advanced Earth Science and Technology Organisation
Jul. 25, 2005	Yoron	"What is the Earth" Dr. Toshibumi Sakata, The Advanced Earth Science and Technology Organisation
Dec. 4,2005	(China) Hong Kong	"Gifts from Space" Dr. Mamoru Mohri, Astronaunt
Dec. 6,2005	(China) Guangzhou	"Gifts from Space" Dr. Mamoru Mohri, Astronaunt
Dec. 11, 2005	Tokyo	"Wild Birds and Man" Mr. Noritaka Ichida, Bird Life Asia representative
Dec. 17, 2005	Nagasaki	"What is the Earth" Dr. Toshibumi Sakata, The Advanced Earth Science and Technology Organisation
Mar. 10, 2007	Sendai	"What is the Earth" Dr. Toshibumi Sakata, The Advanced Earth Science and Technology Organisation "Story of Aircraft and Sound" Mr. Ichiro Yamada, Director of Airport Environment Improvement Foundation
Mar. 22, 2008	Takamatsu	"What is the Earth" Dr. Toshibumi Sakata, The Advanced Earth Science and Technology Organisation "Story of Aircraft and Sound" Mr. Ichiro Yamada, Director of Airport Environment Improvement Foundation "Captain's Aviation Class" JAL captain
Oct. 11, 2008	Matsuyama	"What is the Earth" Dr.Toshibumi Sakata, The Advanced Earth Science and Technology Organisation "Story of Aircraft and Sound" Mr. Ichiro Yamada, Director of Airport Environment Improvement Foundation "Captain's Aviation Class" JAL captain
Dec. 11, 2009	Oita	"What is the Earth" Dr. Toshibumi Sakata, The Advanced Earth Science and Technology Organisation "Story of Aircraft and Sound" Mr. Ichiro Yamada, Director of Airport Environment Improvement Foundation
Oct. 28, 2011	(USA) San Francisco	"Stories From Space: International Space Station Mission" Dr. Koichi Wakata, Astronaut JAXA (Japan Aerospace Exploration Agency)
Jan. 22, 2013	Takamatsu	"Bridging space, humans and dreams" Ms. Naoko Yamazaki, Astronaut
Dec. 23, 2013	Kitakyushu	"Space is inviting you" Dr. Satoshi Furukawa, Astronaut JAXA (Japan Aerospace Exploration Agency)
Nov. 26, 2014	Fukushima Pref. Koriyama	"Bridging space, humans and dreams" Ms. Naoko Yamazaki, Astronaut
Feb. 08, 2016	(India) Delhi	"Current Status of Manned Space Flight and Future Expectations" Dr. Koichi Wakata , Astronaut JAXA (Japan Aerospace Exploration Agency)
Feb. 24, 2017	(Australia) Sydney	"Welcome to space" "Working Together Towards Sustainable Space" "International cooperation of astronauts in Asia Pacific Region" Mr.Soichi Noguchi, Astronaut JAXA (Japan Aerospace Exploration Agency)
Aug.05, 2017	Shimane	"Important things I learned in the Space" Mr.Kimiya Yui, Astronaut, JAXA (Japan Aerospace Exploration Agency)
Nov.16-17, 2017	(U.K.) London	"Welcome to space ~ Living the Space Age" "Unity and Strength by Embracing Differences" Mr.Soichi Noguchi, Astronaut, JAXA (Japan Aerospace Exploration Agency)
Sep.24, 2018	Sapporo	"Mission and life in International Space Station(ISS)" Mr.Takuya Onishi, Astronaut, JAXA (Japan Aerospace Exploration Agency)
Jan.26.2020	Kumamoto	Mission and Life in International Space Staion Mr.Takuya Onishi Astronaut, JAXA (Japan Aerospace Exploration Agency)
Feb.21-22.2020	Honolulu	Important Things I Noticed in Space. My stay on International Space Station Mr.Kimiya Yui Astronaut, JAXA(Japan Aerospace Exploretion Agency)

### **ナインターンシップ事業** (1990年度-2019年度)

			外国ノ	(学生			   日本人学生	総計
	シドニー	北京	上海	ソウル	台湾	合計	7 日本八子生 	旅店
1990 年度	1					1		1
1991 年度	1					1		1
1992 年度	1					1		1
1993 年度	1					1		1
1994 年度								
1995 年度	2					2		2
1996 年度								
1997 年度	2					2		2
1998 年度	1					1		1
1999 年度	1					1		1
2000 年度	1					1		1
2001 年度	1					1		1
2002 年度	1					1		1
2003 年度	1					1		1
2004 年度	1	1	1			3		3
2005 年度	1	1	1			3		3
2006 年度	1	1		1		3		3
2007 年度		1		1		2		2
2008 年度	1	1		1		3		3
2009 年度		1				1	2	3
2010 年度		1				1	2	3
2011 年度		1				1	2	3
2012 年度		1				1		1
2013 年度		1				1		1
2014 年度					1	1		1
2015 年度		1				1		1
2016 年度					1	1		1
2017 年度		1				1		1
2018 年度		1				1		1
2019 年度		1				1		1
累計	18	14	2	3	2	39	6	45

※基準日:受入開始日 単

単位:人

### → 東日本鉄道文化財団研修生受入れ事業 (2007-2019)

	インドネシア	マレーシア	モンゴル		ベトナム	ミャンマー	フィリピン	合計
2007. 9.21	2	2	2	2	2	0	0	10
2009. 9.17	3	0	2	2	3	0	0	10
2010.9.6	2	2	1	0	2	0	0	7
2012. 1.25	1	2	1	2	2	0	0	8
2012.11.14	2	0	1	1	2	0	0	6
2013.10.18	2	0	1	3	2	0	0	8
2014.11.14	2	1	2	2	2	2	0	11
2015.11.14	2	2	1	2	1	2	0	10
2016.11.11	1	0	2	2	1	1	1	8
2017. 9.21	1	2	1	1	2	1	2	10
2018. 9.28	2	3	2	1	1	1	1	11
2019. 9.27	2	2	2	2	1	1	0	10
累計	22	16	18	20	21	8	4	109

※ 2008 年度は、東日本鉄道文化財団職員 10 名を対象に実施。

### **→ その他の活動** (1991-2006)

時 期	│
1991.10.12	アジアフォーラム(東京) テーマ:「21 世紀の日本とアジアを考える」 記念講演 遠藤 周作氏(作家)
1991.12.10 ~ 12.12	第 1 回世界航空文明デザイン会議(東京) テーマ:「航空が文明社会の発展と創造に果たす役割」 基調講演 平山 郁夫氏(東京芸術大学学長)
1992.8.23 ~ 8.26	キュレーターズ・セミナー '92(北海道苫小牧)
1993.7.8 ~ 7.11	キュレーターズ・セミナー '93 (北海道ニセコ)
1993.7.15	アート 21 フォーラム(東京) テーマ:「南北軸の異文化交流は、21 世紀の新しい芸術観を産むか」
1994.11.9 ~ 11.10	アート・フォーラム '94(東京) テーマ:「水辺文化としての建築に見るアジアの伝統と現代」
1995.11.17 ~ 11.18	アジアアートフォーラム '95(東京) テーマ:「アジアの絵画―伝統から見た現代性」
1996.11.26 ~ 11.27	アートフォーラム '96(東京) テーマ:「アジアの文字と書―その過去・現在・未来」
1998.9.24	「航空文明と航空医学」特別講演会(東京) 講師:シルビオ・フィンケルシュタイン博士(前国際民間航空機構(ICAO)航空医学部門部長)
2003.10.4 ~ 10.5	環境シンポジウム 2003 千葉会議
2004.9.26	環境シンポジウム 2004 千葉会議
2005.9.13	イブニングセミナー「アメリカ人研究者の見た日本 コンビニはニッポンの元気の素」 講師:ギャヴイン・ホライトロー氏
2005.11.4	イブニングセミナー「JAZZ で社会貢献!」
2006.1.30	イブニングセミナー「20 万部突破のビジネス書はこうして生まれた企画ヒットの舞台裏」 講師:斎藤 茂一氏 SHUU 研究所主任研究員
2006.4.11	イブニングセミナー「フランス人研究者の見た日本」 講師:ギブール・ドラモット氏
2006.11.10	イブニングセミナー「変容する地球大気(現象とメカニズム)」 講師:小川 利紘氏 東京大学名誉教授

### → Internship Activities (FY1990-FY2019)

Fiscal Year			Overseas	Students			Japanese	Total
(Apr. to Mar.)	Sydney	Beijing	Shanghai	Seoul	Taiwan	Total	Students	Total
FY 1990	1					1		1
FY 1991	1					1		1
FY 1992	1					1		1
FY 1993	1					1		1
FY 1994								
FY 1995	2					2		2
FY 1996								
FY 1997	2					2		2
FY 1998	1					1		1
FY 1999	1					1		1
FY 2000	1					1		1
FY 2001	1					1		1
FY 2002	1					1		1
FY 2003	1					1		1
FY 2004	1	1	1			3		3
FY 2005	1	1	1			3		3
FY 2006	1	1		1		3		3
FY 2007		1		1		2		2
FY 2008	1	1		1		3		3
FY 2009		1				1	2	3
FY 2010		1				1	2	3
FY 2011		1				1	2	3
FY 2012		1				1		1
FY2013		1				1		1
FY2014					1	1		1
FY2015		1				1		1
FY2016					1	1		1
FY2017		1				1		1
FY2018		1				1		1
FY2019		1				1		1
Total	18	14	2	3	2	39	6	45

# → Fellowship Program by East Japan Railway Culture Foundation (2007-2019)

	Indonesia	Malaysia	Mongolia	Thailand	Vietnam	Myanmar	Philippines	Total
2007. 9.21	2	2	2	2	2	0	0	10
2009. 9.17	3	0	2	2	3	0	0	10
2010. 9. 6	2	2	1	0	2	0	0	7
2012. 1.25	1	2	1	2	2	0	0	8
2012.11.14	2	0	1	1	2	0	0	6
2013.10.18	2	0	1	3	2	0	0	8
2014.11.14	2	1	2	2	2	2	0	11
2015.11.14	2	2	1	2	1	2	0	10
2016.11.11	1	0	2	2	1	1	1	8
2017.9.21	1	2	1	1	2	1	2	10
2018.9.28	2	3	2	1	1	1	1	11
2019. 9.27	2	2	2	2	1	1	0	10
Total	22	16	18	20	21	8	4	109

 $\divideontimes$  In 2008, the program was conducted solely for 10 staff members of East Japan Railway Culture Foundation.

### → Other Activities (1991-2006)

Period	Outline
Oct. 12, 1991	Asia Forum '91 (Tokyo) Theme: Relations Between Japan and Asia Toward the 21st Century Commemorative Speech: Mr. Shusaku Endo
Dec. 10 ~ 12, 1991	The 1st World Design Conference on the New Global Age on Aviation (Tokyo) Theme: The Role of Aviation to Contribute to the Progress of Society Keynote Speech: Mr. Ikuo Hirayama, President of the Tokyo National University of Fine Arts and Music
Aug. 23 ∼ 26, 1992	The Curators Seminar '92 (Tomakomai, Hokkaido)
Jul. 8 ~ 11, 1993	The Curators Seminar '93 (Niseko, Hokkaido)
Jul. 15, 1993	Art 21 Forum (Tokyo) Theme: The Mutual Exchange of Different Cultures Between 'North' and 'South
Nov. 9 ∼ 10, 1994	Art Forum '94 (Tokyo) Theme: Waterside Culture in Asia as seen by its Architecture and Modernity
Nov. 17 ∼ 18, 1995	Asia Art Forum '95 (Tokyo) Theme: Asian Paintings - Viewing Modernity Through Tradition
Nov. 26 ~ 27, 1996	Art Forum '96 (Tokyo) Theme: Asia Lettering and Calligraphy; the Past, Present and Future
Sep. 24, 1998	Special public lecture on Aviation Medicine and its Contribution to the New Global Age of Aviation (Tokyo) Lecturer: Dr. Silvio Finkelstein, former Head of the Aviation Medicine Department of the International Civil Aviation Organization (ICAO)
Oct. $4 \sim 5,2003$	Environmental Symposium 2003, Chiba Conference
Sep. 26, 2004	Environmental Symposium 2004, Chiba Conference
Sep. 13, 2005	Evening Seminars "Convenience Stores are the Source of Japan's Energy from the Perspective of an American Researcher" Lecturer: Mr. Gavin Whitelaw
Nov. 4, 2005	Evening Seminars "Contribute to Society with Jazz!"
Jan. 30, 2006	Evening Seminars "How Business Book Best Sellers were Born, Behind the Scenes of Project Successes" Lecturer: Mr. Shigekazu Saito Senior Researcher of SHUU Research Center
Apr. 11, 2006	Evening Seminars "Japan Viewed by French Researchers" Lecturer: Ms. Guibourg Delamotte
Nov. 10, 2006	Evening Seminars "Transformation of the Earth's Atmosphere(the Phenomenon and the Mechanisms)" Lecturer: Dr. Toshihiro Ogawa, Professor Emeritus, University of Tokyo

### → 研究開発センター (1995-2007)

目的:航空文明社会の発展を推進する為の調査・研究ならびにその成果を実現するための事業の一環として設立 設立:1006 年 7 日に設立され、2010 年 5 日、事務日本の機能移管により廃止

R 13		F 7 月に設立され、2010 年 5 月、事務局 内 容		期間・対象
		P A A	1000 0 2001 年座	
	围	内の大学や短期大学へ教授・講師	1999 ~ 2001 年度 2002 年度	累計 17 校 4 校
1	の	派遣(航空工学、航空機運用・整備、観	2002 年度	4 to
人材育成	光	事業論、航空実務、CS" 顧客満足 " など)	2003 年度	4 校   4 校
(*)	+	 学生や短大生を対象にサービス業	1997 ~ 2001 年度	累計 17 校
	八.		2004 年度	4校
	-	・日本航空(株)	1996 ~ 2002 年度	<ul><li>・航空輸送実績・統計作成</li></ul>
		<ul><li>(財) 日本航空協会</li></ul>	1996~1998年度	・『航空統計要覧』編集
		<ul><li>・日本航空(株)</li></ul>	1997 年度	・大手航空会社の顧客重視型経営のシステムと実態を調査、
		• 日本航空(株)	1997 平及	今後のサービスマネージメントの方向性提言 ・CS 調査の分析
		• 日本航空(株)	1998 年度	・大手航空会社のイントラネットのウェヴサイトにおける
		<ul><li>・全国地域航空システム推進協議会</li></ul>	1999 年度	航空関連情報のプロデュース(企画・設計・制作・開発)業務 ・「米国の地域航空の現状と課題」に関する調査
		<ul><li>・日本航空(株)</li></ul>	1999 ~ 2000 年度	・世界主要航空会社の CS 活動調査
		• (財) 日本航空協会	1999 ~ 2006 年度	• 『航空統計要覧』監修
		(社) 資源協会 地球科学技術推進機 (科学技術庁直属の社団法人)	2000~2001年度	・成層圏プラットフォーム開発研究に係わる研究推進業務の 支援のための技術役務請負
		・全国地域航空システム推進協議会	2000 年度	・「欧州の地域航空の現状と課題」に関する調査
		・国土交通省 総合政策局	2001 年度	・航空機を利用した大気環境監視システムの構築に関する調査
		• 熊本県観光推進協議会	2001 年度	・くまもとの旅アンケート
		<ul><li>・日本航空(株)</li></ul>	2001 年度	・デジタル年史『JAL グループ 50 年の航跡』を作成
		• 鹿児島県	2001 年度	<ul><li>・鹿児島路線の機内を利用した旅アンケート</li></ul>
	相	・国土交通省 新潟運輸局 秋田県観光課	2002 年度	・秋田空港を活用した外国人旅客振興に関する調査
2 共同調査	手	・国土交通省 航空局	2002 年度	・航空機に係る環境適合性技術に関する調査
· 研究	先	• 運輸政策研究機構	2002 年度	・ 小型航空機による国際航空路線運営の可能性調査 (中間報告)
		• 運輸政策研究機構	2003 年度	<ul><li>・小型航空機による国際航空路線運営の可能性調査(最終報告)</li></ul>
		<ul><li>国土技術政策総合研究所</li></ul>	2003 年度	・我が国における小型機材運航普及の可能性に関する調査
		• 文部科学省 海洋地球課	2003 ~ 2005 年度	・定期旅客便による温室効果気体観測のグローバルスタンダード化
		・国土交通省 航空局	2003 年度	・訪日韓国人旅行者の観光等意識調査
		・静岡県 空港企画室	2003 年度	・静岡空港リージョナル航空研究会基礎調査
		・国土交通省 観光地域振興課 	2004 年度	・映像等コンテンツの制作・活用による地域振興調査
		・国土交通省航空局	2004 年度	・米国空港整備とネットワーク拡充に関わる助成制度の調査
		・静岡県空港企画室	2004年度	・静岡空港リージョナル航空研究会調査
		・国土技術政策総合研究所	2005 年度	・アジアにおける小型航空機運航とローコストキャリアに関する調査
		・国土交通省 航空局 ・国土交通省 航空局	2005 年度 2005 年度	・需給逼迫空港に係わる欧州空港調査 ・米国の航空・空港関連財源、税源・利用料の全貌に係わる調査
		・岡工文通首 加至局 ・岡山県 企画振興部	2005 年度	・岡山空港を基点とするリージョナル航空路線形成に係わる基礎調査
		<ul><li>国土交通省 航空局</li></ul>	2005 年度	・大手航空会社と地域航空会社の連携に関する調査
		・国土技術政策総合研究所	2006 年度	・航空会社の機材運用と空港に関する調査
		・岡山県 企画振興部	2006 年度	・岡山空港を基点とする新規国際航空路線の事業採算性調査
		・天草エアライン	2006 年度	・天草エアラインにおける将来の機材計画についての調査
		• 国土交通省 航空局	2007 年度	・小型機活用による航空ネットワークの拡充に関する調査
	B-∔ I	T + 1 -0 \\	1996.5.	・ホームページの開設 www.jal-foundation.or.jp/
	別	団ホームページ	2001 年度	・行政機関に求められている情報開示を推進
			1995 ~ 2001 年度	「航空文明」として発行
			2004.3.	「新・航空文明」としてホームページ上で復刊
	機	関紙「新・航空文明」の発行	2004 年度	第2号~第6号発行
3			2005 年度	第7号~第8号発行
広報発信			2006 年度	第9号発行
			1998.8.	第1号(論文、調査報告、研究ノート、計9件)
	紀:	要「航空文明研究」の発行	2001.3.	第2号(論文、研究ノート、計9件)
	<b>紀</b>	要「日航財団 Bulletin」の発行	2004 年度	第1号~第3号発行(ホームページに掲載)
	,,,,,	2 . HWW H DOUGHT 47013	2005 年度	第 4 号~第 5 号発行(ホームページに掲載) 第 6 号~第 9 号発行(ホームページに掲載)
4	定	期航空機による上層大気中における温室効	2006 年度	第 0 亏~
大気観測		果ガスの定常観測	2002.0	
5	点去。	空貨物輸送等に使用されるポリエチレン・	2003.6. 2005.9.	・再生航空貨物用ポリエチレンフィルムの実運用開始 ・再生原料を使用した客室用大型ごみ袋が運用を開始
航空輸送分野		全員初制达寺に使用されるホリエテレク・ rルムの回収と再生システムの研究開発	2005.9.	・JAL 貨物排出廃プラスチック類の中国での再生原料化を開始
における		アー・・ 日本でロエンバンググが70円元	2000.9.	・JAL 再生原料を使用した貨物梱包用下敷きシートの試作品を完成
リサイクル・			2007.1.	・成田空港で機内誌類リサイクルを開始
システムの	機	内ごみのリサイクル化検討	2006.5.	・関西空港で機内誌類リサイクルを開始
研究開発			2006.10 ~ 2007.3.	・成田空港での機内紙ごみリサイクル率向上の施策を関係部門と検討
	L			

### → Research and Development Center (1995-2007)

Purpose: To help carry out 'Research and study for the development of the New Global Age of Aviation and projects for its realization'.

	Purpose		Period / Outline				
	Dispatch of lecturers and professors to	FY1999 ~ FY2001	Total of 17 institutions				
l	universities and junior colleges to teach	FY2002	3 institutions				
łuman Resource	about aviation engineering, aircraft operation/	FY2003	3 institutions				
Development	maintenance, and the tourism industry.	FY2004	3 institutions				
, o v o . o p o							
*)	Service industry training for university	FY1997 ~ FY2001	Total: 17 institutions				
	and junior college students.	FY2004	2 institutions				
	FY1996 ~ 2002	<ul> <li>Formulation of aviation</li> </ul>	transportation data				
	FY1996 ~ 1998	<ul> <li>Compilation of 'Civil A</li> </ul>	viation Statistics'				
	FY1997		nanagement of major airlines and proposed future directions for this				
		service management	la constant de la con				
	FY1998 ~ 1999	Analysis of CS survey results					
	FY1998	Creation of intranet sit	e on aviation of a major airline				
	FY1999	<ul> <li>Research into 'The Cur</li> </ul>	rent Situation and Issues of Regional American Airlines'				
	FY1999 ~ 2000	<ul> <li>Research into the CS s</li> </ul>	chemes of major international airlines				
	FY1999 ~ 2006	<ul> <li>Supervision of the com</li> </ul>	pilation of 'Civil Aviation Statistics'				
	FY2000 ~ 2001	<ul> <li>Technical advisor to de</li> </ul>	evelopmental research of stratospheric platform				
	FY2000		rent Situation and Issues of Regional European Airlines'				
	FY2001		tion of Environmental and Atmospheric Observation System using aircraft				
	FY2001		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
		Kumamoto Travel Surv					
	FY2001		up 50 years Contrail' Digital History				
	FY2001	<ul> <li>Survey on travel along</li> </ul>	_				
	FY2002	Research into promotion	on strategies for foreigners use of Akita Airport				
	FY2002	<ul> <li>Research into environn</li> </ul>	nental compatibility of aircraft				
Resource and	FY2002	· Research into the use	of small-sized planes for international route (interim report)				
ntrusted Collaborative	FY2003	Research into the use	of small-sized planes for international route (final report)				
esearch	FY2003		y of spread of small-sized planes in Japan				
	FY2003 ~ 2005						
	FY2003	Establishment of global standard for monitoring greenhouse gases using scheduled flights					
		Survey of Korean tourists visiting Japan     Fundamental records into regional siding continue at Chimala Airport					
	FY2003	<ul> <li>Fundamental research into regional airline services at Shizuoka Airport</li> <li>Participation in a regional promotion survey through the production and utilization of contents, such</li> </ul>					
	FY2004	Participation in a regional promotion survey through the production and utilization of contents, suc photographs.					
	FY2004	Surveys of the American Airport Construction Law and subsidization schemes for airport expansion.					
	FY2004	Surveys for the Shizuoka Airport Regional Airline Research Committee.					
	FY2005	· -					
		Research into Small Aircraft Operation and Low Cost Carriers in Asia					
	FY2005	Research into European Airports with Tight Demand and Supply					
	FY2005	Research into US Aviation/Airport Revenue Sources, Tax and Fees					
	FY2005	Basic Research into Regional Air Routes from Okayama Airport					
	FY2006	<ul> <li>Research into the Coo</li> </ul>	peration Between Major and Regional Airlines				
	FY2006	· Research into Airports	and How Airlines use Aircraft				
	FY2006	Research into the Profi	tability of a New International Flight Path Based in Okayama				
	FY2006		s of Amakusa Airline for Future Aircraft				
	FY2007		elopment of Aviation Network through Use of Regional Jets				
	Administration of the JAL	May 1996	• Establishment of JAL Foundation Home Page www.jal-foundation.or.jp/				
	Foundation Home Page	FY2001	Disclosure of information requested by Administrative Organization				
		FY1995 ~ 2001	Publication of 'New Global Age of Aviation'				
	The invest New Clabel	Mar. 2004	Revival on JAL Foundation's homepage				
	The journal New Global Age of Aviation	FY2004	Publication of Issues of #2 - #6				
	Age of Aviation	FY2005	Publication of issues #7 and #8				
		FY2006	Publication of issues #9				
Publication			First edition (Essays, Investigation Report, Research notes)				
	Studies of Aviation Civilization	Aug. 1998	Total: 9 articles				
	(Publication)	Mar. 2001	Second edition (Essays, Research notes) Total: 9 articles				
		FY2004	Publication of Issues of #1 - #3				
	JAL Foundation Bulletin	112004	(Appearing on JAL Foundation homepage)				
	(Posted on JAL Foundation homepage)	FY2005	Publication of issues #4 and #5     (posted on JAL Foundation homepage)				
		FY2006	Publication of issues #6 - #9				
		112000	1 abilication of issues no - no				
	Measurement of the concentration levels of						
nvironmental observation	greenhouse gases in the upper troposphere using specialized equipment installed on		Please refer to page 25				
nd Monitoring	regular JAL flights						
mornioning	. Sparar or IE III BITO						
		Jun. 2003	Commencement of operation of the recycling system.				
	Research and Development of the	Sep. 2005	Commencement of use of large garbage bags made of recycled materials				
Research and	recycling system for polyethylene film	30р. 2000	the passenger compartment				
evelopment	used in air cargo transportation	Sep. 2006	Commencement of recycling of JAL plastic packaging material waste in China				
nto the		Jan. 2007	Completion of the creation of a trial underlay sheet made of JAL plastic				
Recycling			packaging material waste				
ystem for		Apr. 2005	Commencement of recycling of in-flight magazines at Narita Airport				
Air transport Field	Investigation into the recycling of	May. 2006	Commencement of recycling of in-flight magazines at Kansai Airport				
	garbage produced from flights	Oct. 2006 ~ Mar. 2007	Discussion with relevant departments at Narita Airport regarding a plan to increase in-flight waster paper recycling				
		JUL. 2000 - Widi. 2007	ingrange in flight wester poper requeling				

<sup>(\*)</sup>Since August of 2001, the dispatch of tourism experts and lectures has been transferred to Personnel Department of JAL.

### → 評議員・役員 Councilors, Directors, Auditors, Chairman

評議員	Councilor
<b>青木 周司</b> 東北大学大学院理学研究科教授	Shuji Aoki Professor Center for Atmospheric and Oceanic Studies Graduate School of Science, Tohoku University
<b>稲川 廣幸</b> 株式会社 JALUX 特別顧問	Hiroyuki Inagawa Executive Advisor, JALUX Inc.
<b>清水 新一朗</b> 日本航空株式会社 代表取締役副社長執行役員	Shinichiro Shimizu Representative Director, Vice President Japan Airlines Co., Ltd.
下村 満子 ジャーナリスト 一般財団法人東京顕微鏡院特別顧問	Mitsuko Shimomura Journalist Special Advisor, Tokyo Kenbikyo-in Foundation
原口 宰 株式会社ジェイアール東日本企画 代表取締役社長	Tsukasa Haraguchi President EAST JAPAN MARKETING & COMMUNICATIONS, INC.
松平 恒忠 一般社団法人日本英語交流連盟 名誉会長	Tsunetada Matsudaira Chairman Emeritus, English-Speaking Union of Japan

理事長	Chairman
<b>植木 義晴</b> 日本航空株式会社 取締役会長	Yoshiharu Ueki Director, Chairman Japan Airlines Co., Ltd.
常務理事	Managing Director
<b>池田 江津子</b> 常勤	Etsuko Ikeda
理事	Director
<b>安岡 善文</b> 東京大学名誉教授	Yoshifumi Yasuoka Professor Emeritus, University of Tokyo
<b>早水 研</b> 公益財団法人日本ユニセフ協会 専務理事	Ken Hayami Executive Director, The Japan Commitee for UNICEF
<b>壬生 基博</b> 森アーツセンター副理事長	Motohiro Mibu COO, Mori Arts Center
<b>宮下 惠美子</b> 国際俳句交流協会評議員	Emiko Miyashita Councilor, Haiku International Association
監事	Auditor
<b>鈴鹿 靖史</b> 日本航空株式会社常勤監査役	Yasushi Suzuka 'Audit & Supervisory Board Member, Japan Airlines Co., Ltd.
<b>德永 信</b> 宗和税理士法人代表社員	Shin Tokunaga SOWA Tax Corporation Partner

[2020年3月31日現在]

### → 賛助会員 Supporting Members

株式会社アクセス国際ネットワーク

AXESS INTERNATIONAL NETWORK, INC

株式会社梓設計

Azusa Sekkei Corporation

株式会社エージーピー

AGP Corporation

株式会社オーエフシー

OFFICIAL FILING CO., LTD.

岡三証券株式会社 Okasan Securities Co., Ltd

大阪空港交通株式会社

OSAKA AIRPORT TRANSPORT CO., LTD.

JAL スカイエアポート沖縄株式会社

JAL SKY Airport OKINAWA Co., Ltd.

沖縄給油施設株式会社

OKINAWA FUELING FACILITIES CO., LTD.

空港施設株式会社

AIRPORT FACILITIES Co., Ltd.

三愛石油株式会社

SAN-AI OIL Co., Ltd.

株式会社ジャムコ

Jamco Corporation

株式会社JALインフォテック

JAL Information Technology Co., Ltd.

株式会社JALエービーシー

JAL ABC Inc.

株式会社JALエアテック

JAL Airtech Co., Ltd.

株式会社JALエンジニアリング

JAL Engineering Co., Ltd.

株式会社JALカーゴサービス

JAL Cargo Service Co., Ltd.

株式会社JALカーゴサービス九州 JAL Cargo Service Kyushu Co., Ltd.

株式会社JALグランドサービス

JAL Ground Service Co., Ltd.

株式会社JALグランドサービス大阪

JAL Ground Service Osaka Co., Ltd.

株式会社JALグランドサービス九州

JAL Ground Service Kyushu Co., Ltd.

株式会社JALグランドサービス札幌

JAL Ground Service Sapporo Co., Ltd.

株式会社JALサンライト

JAL Sunlight Co., Ltd.

株式会社JALスカイ

JAL SKY Co., Ltd.

株式会社JALスカイ大阪

JALSKY Osaka Co., Ltd.

株式会社JALスカイ金沢

JALSKY KANAZAWA CO., LTD.

株式会社JALスカイ九州

JALSKY KYUSHU CO., LTD.

株式会社JALスカイ札幌

JALSKY SAPPORO CO., LTD.

株式会社 JALUX

JALUX Navia Co., Ltd.

株式会社JALナビア

JAI Navia Co I td

株式会社JALファシリティーズ

JAL Facilities Co., Ltd

株式会社JALブランドコミュニケーション

JAL Brand Communications Co., Ltd.

株式会社JALマイレージバンク

JAL Mileage Bank Co., Ltd.

株式会社JALメンテナンスサービス

JAL Maintenance Service Co., Ltd.

株式会社ジャルカード

JALCARD, Inc.

株式会社ジャルパック

JALPAK Co., Ltd.

株式会社ジャルセールス

JAL SALES CO., LTD.

ジャルロイヤルケータリング株式会社

JAL Royal Catering Co., Ltd.

大和証券株式会社

Daiwa Securities Co. Ltd.

日航関西エアカーゴ・システム株式会社

JAL KANSAI AIRCARGO SYSTEM CO., LTD.

日本エアコミューター株式会社

Japan Air Commuter Co., Ltd.

日本空港ビルデング株式会社 Japan Airport Terminal Co., Ltd.

日本航空株式会社

Japan Airlines Co., Ltd.

日本トランスオーシャン航空株式会社

Japan Transocean Air Co., Ltd.

野村證券株式会社

Nomura Securities Co., Ltd.

株式会社びゅうトラベルサービス

JR EAST VIEW Travel Service CO., LTD.

三菱 UFJ モルガン・スタンレー証券株式会社

Mitsubishi UFJ Morgan Stanley Securities Co., Ltd.

みずほ証券株式会社

Mizuho Securities Co., Ltd.

[2020年3月31日現在]